

GEMÜ R488 Victoria

Elmanövrerad vridspjällsventil



Funktioner

- Låga vridmoment tack vare hylsor med beläggning
- Dropp- och blåsfrött tät enligt EN 12266-1/P12, läckagegrad A
- Manschettmaterialet kan läsas av i monterat tillstånd
- Slank spjällskivdesign för ett bättre Kv-värde
- Robust husbeläggning motsvarande ISO 12944-6 C5
- Det finns olika typer av manöverdon att välja mellan
- Extra tillbehör driftklart monterat, inställt och kontrollerat

Beskrivning

Den mjuktätande, centrerade vridspjällventilen GEMÜ R488 Victoria i metall har elmotordriven manövrering. Det finns flera olika manöverdon av metall eller plast för till-/frånslagning eller reglering. Vridspjällsventilen finns med de nominella diametrarna 25 till 600 och i standardiserade inbyggnadslängder ISO 5752/20 | EN 558-1/20 | API 609 kategori A (DIN 3202 K1) i husvarianterna wafer, lug och U-sektion.

Tekniska specifikationer

- **Mediets temperatur:** -10 till 160 °C
- **Omgivningstemperatur:** -10 till 70 °C
- **Drifttryck:** 0 till 16 bar
- **Dimensioner:** DN 25 till 600
- **Ventilhustyper:** Lug | U-sektion | Wafer
- **Anslutningsnormer:** ANSI | AS | BS | DIN | EN | ISO | JIS
- **Ventilhusmaterial:** EN-GJS-400-15, segjärnsmaterial | EN-GJS-400-18-LT, segjärnsmaterial
- **Höljesbeläggning:** Epoxid
- **Manschettmaterial:** EPDM | FKM | NBR | SBR, nötningsbeständig | silikon
- **Skivmaterial:** 1.4408, polerat precisionsgjutgods | 1.4408, precisionsgjutgods | 1.4469, Duplex-gjutstålmaterial | EN-GJS-400-15, segjärnsmaterial
- **Spjällskivebeläggningar:** Epoxid | Halar® | Rilsan®
- **Matningsspänning:** 100–120 V AC, 50/60 Hz | 12–24 V AC/DC | 220–240 V AC, 50/60 Hz | 380–480 V AC, 50/60 Hz
- **Ställtid 90°:** 4 till 100 s
- **Kapslingsklass:** IP 65, 66, 67, 68
- **Överensstämmelser:** ACS | ASME GEMÜ B31.3 | ATEX | Belgaqua | DNV GL | DVGW dricksvatten | DVGW gas | EAC | FDA | Förordning (EG) nr 1935/2004 | Funktionell säkerhet | NSF | Syre | TA-luft | WRAS

Tekniska data beror på respektive konfiguration



Mer information
Web kod: GW-R488



Produktlinje



GEMÜ R480
Victoria

GEMÜ R481
Victoria

GEMÜ R487
Victoria

GEMÜ R488
Victoria

Typ av manöverdon

Med fri axelände	●	-	-	-
Manuell	-	-	●	-
Pneumatisk	-	●	-	-
Elmotordriven	-	-	-	●
Dimensioner	DN 25 till 600	DN 25 till 600	DN 25 till 600	DN 25 till 600
Mediets temperatur	-10 till 160 °C	-10 till 160 °C	-10 till 160 °C	-10 till 160 °C
Drifttryck	0 till 16 bar	0 till 16 bar	0 till 16 bar	0 till 16 bar

Anslutningstyper

Fläns (lug)	●	●	●	●
Fläns (U-sektion)	●	●	●	●
Fläns (wafer)	●	●	●	●

Överensstämmelser

ACS	●	●	●	●
ASME GEMÜ B31.3	●	●	●	●
ATEX	●	●	●	●
Belgaqua	●	●	●	●
DNV GL	●	●	●	●
DVGW dricksvatten	●	●	●	●
DVGW gas	●	●	●	●
EAC	●	●	●	●
FDA	●	●	●	●
Förordning (EG) nr 1935/2004	●	●	●	●
Funktionell säkerhet	●	●	●	●
NSF	●	●	●	●
Syre	●	●	●	●
TA-luft	●	●	●	●
WRAS	●	●	●	●

Jämförelse användningsområde manöverdon

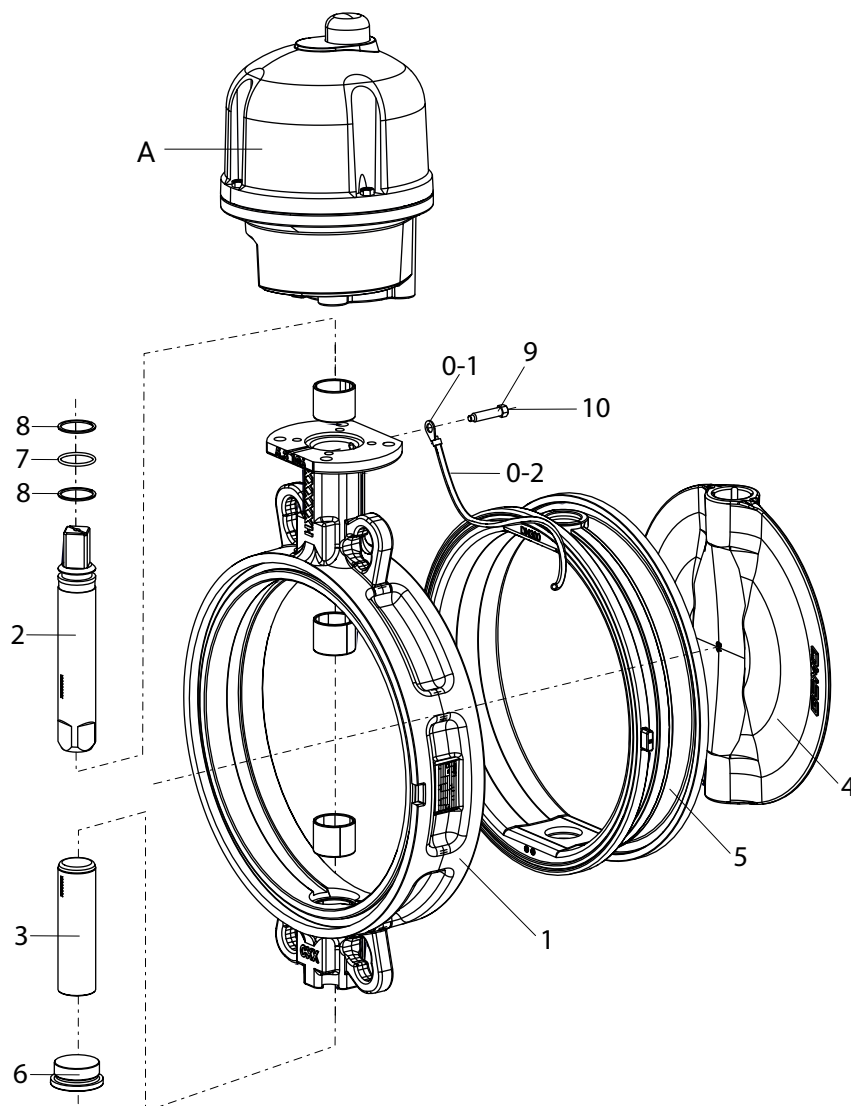
					
	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C	GEMÜ AQ	GEMÜ PF
Funktionsomfång					
Användning i icke-aggressiv miljö (t.o.m. C3)	●	●	●	●	●
Användning i aggressiv miljö (C5)	●	●	●	●	●
Användning i skyddad utomhusmiljö	●	●	●	●	●
Användning i oskyddad utomhusmiljö	●	●	●	●	●
Tillämpningar med många/frekventa omkopplingar	●	●	●	●	●
Felsäkert tillval	●	●	●	●	●
Positioneringstillämpning	●	●	●	●	●
Branscher					
Kemiteknik	●	●	●	●	●
Ytbehandlingsteknik	●	●	●	●	●
Vattenbehandling	●	●	●	●	●
Maskinteknik	●	●	●	●	●
Energi- och miljöteknik	●	●	●	●	●
Livsmedelsteknik	●	●	●	●	●
Semiconductor	●	●	●	●	●
Medicinsk teknik	●	●	●	●	●
Läkemedelstillverkning	●	●	●	●	●

Jämförelse av tekniska data för manöverdon

					
	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C	GEMÜ AQ	GEMÜ PF
Tillverkare	GEMÜ	GEMÜ	J+J	AUMA	AUMA
Tillverkningstyp	9428	9468	J4C	AM, AC, SQ, SQR	PROFOX
Vridmoment	6 till 55 Nm	70 till 200 Nm	20 till 300 Nm	150 till 2400 Nm	80 till 600 Nm
Intermittensfaktor	100%	30 % (ÖPPEN/ STÄNGD- manöverdon) 50 % (frekvensomriktare)	75 %	20 % (öppnings-/ stängningsmanöver don) 25 % (frekvensomriktare)	50 % (frekvensomriktare) S2 – 15 min (ÖPPEN/STÄNGD- manöverdon)
Uppvärmning	Nej	Nej	Ja	Ja	Ja
Spänning					
12 V DC	●	-	●	-	-
12 V AC, 50/60 Hz	●	-	-	-	-
230 V AC, 50 Hz	-	-	-	●	●
24 V DC	●	●	-	-	●
24 V AC, 50/60 Hz	●	-	-	-	-
24–240 V AC/DC	-	-	●	-	-
400 V AC, 50 Hz	-	-	-	●	-
Kapslingsklass	IP 65, IP 67	IP 65	IP 67	IP 68	IP 68
Omgivningstemperatur	-10 till 60 °C	-10 till 60 °C	-20 till 70 °C	-40 till 70 °C	-30 till 70 °C
Material i huset					
ABS	-	●	-	-	-
Aluminium	-	●	-	●	●
Polyamid (PA6)	-	-	●	-	-
PP	●	-	-	-	-
Versioner					
Ändlägesbrytare	●	●	●	●	●
Batteripack som tillval	-	-	●	-	-
Direktmanövrering som tillval	-	-	-	●	●
Lägesregulator som tillval	-	-	●	●	●
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon	●	●	-	●	●
Positioneringsenhet som tillval	-	●	●	●	●
Potentiometer som tillval	-	●	-	-	-
Tre lägen som tillval	-	-	●	-	-
Vridmomentbrytare	-	-	-	●	●

Produktbeskrivning

Om produkten



Pos.	Beteckning	Material
1	Ventilhus	Segjärn 5.3106, epoxybeläggning (RAL 5021)
2	Spindel	1.4021
3	Axel	1.4021
4	Bricka	Olika material (se beställningsuppgifter)
5	Manschett	Olika material (se beställningsuppgifter)
6	Låsskruv	1.4408
7	O-ring	NBR
8	Stödringar	PTFE
9	Sexkantsskruvar	Rostfritt stål A2-70
0	Jordningssats för ATEX-utförande	
0-1	Kabelsko (ATEX-utförande)	
0-2	Lina (ATEX-utförande)	
10	CONEXO RFID-tag (se 'GEMÜ CONEXO', Sidan 54)	
A	Elektromotoriskt manöverdon	

Manöverdonstillhörighet**Manöverdon GEMÜ 9428, 9468****GEMÜ 9428, 9468 – standardutförande**

DN	Vridmoment	PS	Manöverdonsutförande (kod)						
			1006	1015	3015, 3035	3055	2070	4100	4200
25	4	16 bar	X	-	-	-	-	-	-
40	7		-	X	-	-	-	-	-
50	7		-	X	X	-	-	-	-
65	15		-	X	X	-	-	-	-
80	28		-	-	-	X	-	-	-
100	55		-	-	-	X	X	-	-
125	77		-	-	-	-	-	X	-
150	118		-	-	-	-	-	-	X
200	145	3 bar	-	-	-	-	-	-	X
250	152		-	-	-	-	-	-	X

Vridmoment i Nm

Utförande för manschett EPDM, medium vatten, medietemperatur +20 °C

GEMÜ-typ	Manöverdonsutförande (kod)	Reglermodul (kod) ¹⁾	Spänning/frekvens			
			12 V DC (kod B1)	12 V AC (kod B4)	24 V DC (kod C1)	24 V AC (kod C4)
9428	1006	A0, AE	X	X	X	X
	1015, 3015		X	-	X	-
	2015		-	X	-	X
	3035		-	-	X	-
	3055		-	-	X	-
9468	2070	00, 0E, 0P	-	-	X	-
	4100		-	-	X	-
	4200		-	-	X	-

1) Reglermodul

Kod 00: ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, relä, ej reversibelt

Kod 0E: ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, två ytterligare potentialfria ändlägesbrytare, relä, ej reversibelt

Kod 0P: ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, potentiometerutgång, relä, ej reversibelt

Kod A0: Öppnings-/stängningsmanöverdon

Kod AE: ÖPPEN/STÄNGD-styrning, två ytterligare potentialfria ändlägesbrytare, klass A (EN15714-2)

Manöverdon J+J

J+J – spänning/frekvens

Spänning/ frekvens	Kod	Manöverdonsutförande (kod)					
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
12 V DV	B1	X	X	X	X	X	X
24 – 240 V AC/DC	U5	X	X	X	X	X	X

J+J – reglermodul

Reglermodul	Kod ¹⁾	Manöverdonsutförande (kod)					
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
Öppen/stängd	A3	X	X	X	X	X	X
	AE	X	X	X	X	X	X
	AE1	X	X	X	X	X	X
	AE2	X	X	X	X	X	X
	AP	X	X	X	X	X	X
	AP1	X	X	X	X	-	-
Lägesregulator	E1	X	X	X	X	X	X
	E11	X	X	X	X	-	-
	E2	X	X	X	X	X	X
	E22	X	X	X	X	-	-

1) Reglermodul

Kod A3: Öppen/stängd-styrning med två ytterligare, potentialfria gränslägesbrytare, 3-positionsmanöverdon

Kod AE: Öppen/stängd-styrning med två ytterligare, potentialfria gränslägesbrytare

Kod AE1: Öppen/stängd-styrning med två ytterligare, potentialfria gränslägesbrytare med BSR-batteripaket (NC)

Kod AE2: Öppen/stängd-styrning med två ytterligare, potentialfria gränslägesbrytare med BSR-batteripaket (NO)

Kod AP: Öppen/stängd-styrning, med 5 kOhm potentiometerutgång

Kod AP1: Öppen/stängd-styrning, med 5 kOhm potentiometerutgång, med BSR-batteripaket (NC)

Kod E1: Lägesregulator DPS, 0–10 V

Kod E11: Lägesregulator DPS, 0–10 V, med BSR-batteripaket (NC)

Kod E2: Lägesregulator DPS 4–20 mA

Kod E21: Lägesregulator DPS 4–20 mA, med BSR-batteripaket (NC)

Kod E22: Lägesregulator DPS 4–20 mA, med BSR-batteripaket (NO)

J+J – standardutförande

DN	Vridmoment	PS	Manöverdonsutförande (kod)					
			J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
25	4	16 bar	X	-	-	-	-	-
40	7		X	-	-	-	-	-
50	7		X	-	-	-	-	-
65	15		X	-	-	-	-	-
80	28		-	X	X	-	-	-
100	55		-	-	-	X	-	-
125	77		-	-	-	X	-	-
150	118		-	-	-	-	X	-
200	242		-	-	-	-	-	X
200	145	3 bar	-	-	-	-	-	X
250	152		-	-	-	-	-	X
300	245		-	-	-	-	-	X
350	255		-	-	-	-	-	X

Vridmoment i Nm

Utförande för manschett EPDM, medium vatten, medietemperatur +20 °C

Manöverdon AUMA AQ**AUMA AQ – standardutförande**

DN	Vridmoment	PS	Manöverdonsutförande (kod)				
			AQ05	AQ07	AQ10	AQ12	AQ14
25	4	16 bar	X	-	-	-	-
40	7		X	-	-	-	-
50	7		X	-	-	-	-
65	15		X	-	-	-	-
80	28		X	-	-	-	-
100	55		X	-	-	-	-
125	77		X	-	-	-	-
150	118		X	-	-	-	-
200	242		-	X	-	-	-
250	310		-	-	X	-	-
300	330	10 bar	-	-	X	-	-
200	145	3 bar	-	x	-	-	-
250	152		-	X	-	-	-
300	245		-	X	-	-	-
350	255		-	-	X	-	-
400	580		-	-	-	X	-
450	600		-	-	-	X	-
500	860		-	-	-	X	-
600	1440		-	-	-	-	X

Vridmoment i Nm

Utförande för manschett EPDM, medium vatten, medietemperatur +20 °C

AUMA AQ – spänning/frekvens

Spänning/frekvens	Kod	Manöverdonsutförande (kod)				
		AQ05H	AQ05L	AQ07H	AQ07L	AQ10L
120V 50Hz	G2	X	X	X	X	X
120V 60Hz	G3	X	X	X	X	X
380V 50Hz	J2	X	X	X	X	X
230V 50Hz	L2	X	X	X	X	X
230V 60Hz	L3	X	X	X	X	X
400V 50Hz	N2	X	X	X	X	X
480V 60Hz	P3	X	X	X	X	X
440V 60Hz	V3	X	X	X	X	X
460V 60Hz	W3	X	X	X	X	X

Manöverdon AUMA PROFOX**AUMA PROFOX – spänning/frekvens**

Spänning/ frekvens	Kod	Manöverdonsutförande (kod)				
		40	80	150	300	600
24 V DC	C1	X	X	X	X	X
100 - 240 V / 50 - 60 Hz	T4	X	X	X	X	X

AUMA PROFOX – reglermodul

Reglermodul	Kod ¹⁾	Manöverdonsutförande (kod)				
		40	80	150	300	600
Öppen/stängd	AB	X	X	X	X	X
Lägesregulator	E2	X	X	X	X	X
	EDP	X	X	X	X	X
	EMB	X	X	X	X	X
	EPN	X	X	X	X	X

1) Reglermodul

Kod AB: ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, 2 extra potentialfria gränslägesbrytare, 2 extra potentialfria momentomkopplare

Kod E2: Manöverdon med lägesregulator, 4–20 mA in- och utgång, 2 extra potentialfria gränslägesbrytare, 2 extra potentialfria momentomkopplare

Kod EDP: Manöverdon med lägesregulator, fältbussgränssnitt Profibus DP

Kod EMB: Manöverdon med lägesregulator, fältbussgränssnitt Modbus RTU

Kod EPN: Manöverdon med lägesregulator, fältbussgränssnitt ProfiNet

AUMA PROFOX – standardutförande

DN	Vridmoment	PS	Manöverdonsutförande (kod)				
			40	80	150	300	600
25	4	16 bar	X	X	X	-	-
40	7		X	X	X	-	-
50	7		X	X	X	-	-
65	15		X	X	X	-	-
80	28		-	X	X	-	-
100	55		-	X	X	-	-
125	77		-	X	X	-	-
150	118		-	-	X	X	-
200	242		-	-	-	X	-
200	145	3 bar	-	-	-	X	X
250	152		-	-	-	X	X
300	245		-	-	-	X	X
350	255		-	-	-	X	X

Vridmoment i Nm

Utförande för manschett EPDM, medium vatten, medietemperatur +20 °C

Produktöverensstämmelser

	Tillåtna utföranden			Specialfunktion (kod)
	Material spjällskiva	Material manschett	Fixering	
Dricksvatten				
ACS	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B) Superduplex, 1.4469 (kod D) EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning (kod E) EN-GJS-400-15, GGG40 Rilsan® PA11-beläggning (kod R)	EPDM (kod W)	alla versioner	A
Belgaqua	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B) Superduplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	Lös (kod L)	B
DVGW vatten	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B) Superduplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	Lös (kod L)	D
NSF	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B) Superduplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	alla versioner	N
WRAS	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B) Superduplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	alla versioner	W
Livsmedel				
FDA	CF8M, 1.4408, (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B) Superduplex, 1.4469 (kod D)	EPDM-AB/W (kod I) EPDM, vit (kod M) NBR, vit (kod U) EPDM-HT (kod Z)	Lös (kod L)	ingen beställningskod krävs
EG-förordning 1935/2004	CF8M, 1.4408 polerad (kod B)	EPDM, vit (kod M) NBR, vit (kod U) NR, vit (kod I) EPDM-HT (kod Z)	Lös (kod L)	ingen beställningskod krävs
Gas				
DVGW gas	CF8M, 1.4408, (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B)	NBR (kod J)	Lös (kod L)	G
Syre				
Oxygen/syre	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B)	EPDM (kod E)	alla versioner	O
Luft				
TA-luft	alla material	alla material	alla versioner	ingen beställningskod krävs
Fartygsgodkännande				
DNV GL	alla material	alla material	alla versioner	S
Explosionsskydd				
ATEX insida och utsida	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerad (kod B) Superduplex, 1.4469 (kod D) 2.0975/CC333G (kod G) 1.4435/ASTM A351/CF3M/AISI 316L (kod I)	EPDM (kod E) SBR (kod F) NBR (kod N) ECO (kod C) EPDM-HT (kod Z)	alla versioner	Y
ATEX utåt	alla material	alla material	alla versioner	X
Funktionell säkerhet				
Funktionell säkerhet	alla material	alla material	alla versioner	ingen beställningskod krävs

	Tillåtna utföranden			Specialfunktion (kod)
	Material spjällskiva	Material manschett	Fixering	
Standarder för tryckbärande anordningar				
ASME GEMÜ B31.3 (DN 25–350)	alla material	alla material	alla versioner	P, N
2014/68/EU	alla material	alla material	alla versioner	ingen beställningskod krävs

Övriga funktioner saknar relevans för produktöverensstämmelserna.

Utförandets tillgänglighet

Utförandetyp (kod) ¹⁾	
0101	Alla utom manschett med kod V, EPDM-HT kod Z och silikon kod S
1782	Endast brickmaterial kod B

All andra utföranden kan kombineras fritt.

1) Utförandetyp

Kod 0101: Medieområdet rengjort för lackbeständighet, delar insvetsade i folie

Kod 1782: Spjällskiva av rostfritt stål, mekaniskt slipad till 1,6 µm och elektroplerad, Stutsar på insidan polerade till 1,6 µm

Beställningsuppgifter

Vridspjäll med manöverdon GEMÜ 9428, 9468

Beställningsuppgifterna ger en översikt över standardkonfigurationerna.

Kontrollera tillgänglighet före beställning. Ytterligare konfigurationer på begäran.

Produkter som beställs med **fetmarkerade beställningsalternativ** utgör så kallade prioriterade modellserier. Dessa kan levereras snabbare, beroende på nominell diameter.

Beställningskoder

1 Typ	Kod
Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd	R488

2 DN	Kod
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Ventilhustyp	Kod
Flänsmonterat utförande (lug), bygglängd FTF EN 558 serie 20	L
Utförande med dubbel fläns (U-sektion), bygglängd FTF EN 558 serie 20	U
Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20	W

4 Drifttryck	Kod
3 bar	0
6 bar	1
10 bar	2
16 bar	3

5 Anslutningstyp	Kod
PN 6/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	1
PN 10/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	2
PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	3
ANSI B16.5, klass 150, bygglängd FTF EN 558 serie 20	D
Fläns BS 10 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	S
Fläns AS 2129 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	T
Fläns AS 2129 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	U

5 Anslutningstyp	Kod
Fläns BS 10 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	H
JIS 10 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	G
JIS 16 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	J

6 Husmaterial	Kod
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), epoxybeläggning 250 µm	3

7 Material spjällskiva	Kod
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, polerad, grovhet Ra 0,6–3,2, med undantag för text på skivan	B
1.4408, Halar-beläggning	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), HALAR-beläggning	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), RILSAN PA11-beläggning	R
2.0975/CC333G	G
1.4435/ASTM A351/CF3M/AISI 316L	I

8 Material spindel	Kod
1.4021 / AISI 420	1

9 Material spjälltätning	Kod
EPDM	E
SBR-AB/P (nöttningsbeständigt)	F
CSM	H
NR (FDA/1935-2004-certifiering), vit-AB/W	I
NBR (DVGW-gascertifiering)	J
EPDM (FDA/1935-2004-certifiering), vit	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (ånga)	T
NBR (FDA/1935-2004-certifiering), vit	U
FKM	V
EPDM (godkänd för dricksvatten)	W
EPDM-HT (FDA/1935-2004-certifiering)	Z

10 Manschettfixering	Kod
Manschett fastlimmad i ventilhus	B
Manschett lös	L

11 Spänning/frekvens	Kod
12 V DC	B1
12 V 50/60 Hz	B4
24 V DC	C1
24 V 50/60 Hz	C4

12 Reglermodul	Kod
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, relä, ej reversibelt	00
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, relä, ej reversibelt	0E
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, potentiometerutgång, relä, ej reversibelt	0P
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon	A0
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, klass A (EN15714-2)	AE

13 Manöverdonsutförande	Kod
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 11 s, vridmoment 15 Nm, GEMUE, storlek 1 anslutningsspänning B1, C1	1015
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 11 s, vridmoment 15 Nm, GEMUE, storlek 2 anslutningsspänning B4, C4	2015
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 15 s, vridmoment 70 Nm, GEMUE, storlek 2 anslutningsspänning C1	2070
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 15 s, vridmoment 35 Nm, GEMUE, storlek 3 anslutningsspänning C1	3035
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 15 s, vridmoment 55 Nm, GEMUE, storlek 3 anslutningsspänning C1	3055
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 20 s, vridmoment 100 Nm, GEMUE, storlek 4 anslutningsspänning C1	4100
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 16 s, vridmoment 200 Nm, GEMUE, storlek 4 anslutningsspänning C1	4200

14 Utförandetyp	Kod
Utan	
Medieområdet rengjort för lackbeständighet, delar insvetsade i folie	0101
Ventil, olje- och fettfri, rena medieberörda delar, förpackad i PE-påse	0107
Spjällskiva i rostfritt stål, utan text, mekaniskt slipad till 1,6 µm och elektropolerad,	1782
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 5015, himmelblå	1892
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 1023, trafikgul	1925
Monteringskomponenter i kvalitet A4. Obs! Fara vid kallsvetsning! Operatören måste vidta lämpliga försiktighetsåtgärder!	5143
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med monteringsbrygga	5222
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med smältpunktsspärr	5226
Typskylt av aluminium, svart eloxering, laserskrift, fastnitad på ventilhus	6061

15 Specialutförande	Kod
Utan	
ACS-certifiering	A
BELGAQUA-certifiering	B
DVGW-vattencertifiering	D
Ursprungsland Tyskland	E

15 Specialutförande	Kod
DVGW gas-certifiering	G
Vattencertifiering enligt NSF 61	N
Specialutförande för syre/oxygen maximal medietemperatur: 60°C, rengör material med mediekontakt och fett samt tätning med BAM-test	O
ASME B31.3	P
DNV GL-certifiering	S
WRAS-certifiering	W
ATEX-certifiering	X
ATEX-certifiering (i rörledningssystem)	Y

16 CONEXO	Kod
Utan	
Integrerad RFID-tag för elektronisk identifiering och spårbarhet	C

Beställningsexempel – standardutförande

Beställningsalternativ	Kod	Beskrivning
1 Typ	R488	Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd
2 DN	100	DN 100
3 Ventilhus	W	Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20
4 Drifttryck	3	16 bar
5 Anslutningstyp	3	PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20
6 Husmaterial	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm
7 Material spjällskiva	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Material spindel	1	1.4021 / AISI 420
9 Material spjälltätning	E	EPDM
10 Manschettfixering	L	Manschett lös
11 Spänning/frekvens	C1	24 V DC
12 Reglermodul	00	ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, relä, ej reversibelt
13 Manöverdonsutförande	2070	Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 15 s, vridmoment 70 Nm, GEMUE, storlek 2 anslutningsspänning C1
14 Utförandetyp		Utan
15 Specialutförande		Utan
16 CONEXO		Utan

Vridspjäll med manöverdon J+J

Beställningsuppgifterna ger en översikt över standardkonfigurationerna.

Kontrollera tillgänglighet före beställning. Ytterligare konfigurationer på begäran.

Produkter som beställs med **fetmarkerade beställningsalternativ** utgör så kallade prioriterade modellserier. Dessa kan levereras snabbare, beroende på nominell diameter.

Beställningskoder

1 Typ	Kod
Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd	R488

2 DN	Kod
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Ventilhustyp	Kod
Flänsmonterat utförande (lug), bygglängd FTF EN 558 serie 20	L
Utförande med dubbel fläns (U-sektion), bygglängd FTF EN 558 serie 20	U
Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20	W

4 Drifttryck	Kod
3 bar	0
6 bar	1
10 bar	2
16 bar	3

5 Anslutningstyp	Kod
PN 6/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	1
PN 10/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	2
PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	3
ANSI B16.5, klass 150, bygglängd FTF EN 558 serie 20	D
Fläns BS 10 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	S
Fläns AS 2129 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	T
Fläns AS 2129 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	U
Fläns BS 10 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	H

5 Anslutningstyp	Kod
JIS 10 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	G
JIS 16 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	J

6 Husmaterial	Kod
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), epoxybeläggning 250 µm	3

7 Material spjällskiva	Kod
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, polerad, grovhet Ra 0,6–3,2, med undantag för text på skivan	B
1.4408, Halar-beläggning	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), HALAR-beläggning	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), RILSAN PA11-beläggning	R
2.0975/CC333G	G
1.4435/ASTM A351/CF3M/AISI 316L	I

8 Material spindel	Kod
1.4021 / AISI 420	1

9 Material spjälltätning	Kod
EPDM	E
SBR-AB/P (nötningsbeständigt)	F
CSM	H
NR (FDA/1935-2004-certifiering), vit-AB/W	I
NBR (DVGW-gascertifiering)	J
EPDM (FDA/1935-2004-certifiering), vit	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (ånga)	T
NBR (FDA/1935-2004-certifiering), vit	U
FKM	V
EPDM (godkänd för dricksvatten)	W
EPDM-HT (FDA/1935-2004-certifiering)	Z

10 Manschettfixering	Kod
Manschett fastlimmad i ventilhus	B
Manschett lös	L

11 Spänning/frekvens	Kod
12 V DC	B1
24–240 V AC/DC för modell 20, 35, 55, 85, 140, 300	U5

12 Reglermodul	Kod
ÖPPEN/STÅNGD-manöverdon, manöverdon med tre lägen, extra potentialfria gränslägesbrytare	A3
ÖPPEN/STÅNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, klass A (EN15714-2)	AE

12 Reglermodul	Kod
ÖPPEN/STÅNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, BSR-batteripaket (NC)	AE1
ÖPPEN/STÅNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, BSR-batteripaket (NO)	AE2
ÖPPEN/STÅNGD-manöverdon, potentiometerutgång, klass A (EN15714-2)	AP
ÖPPEN/STÅNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, potentiometerutgång 5 kOhm, felsäkert batteripaket (NC), inställbar orienteringsriktning	AP1
Regulator, börvärde externt 0–10 V DC	E1
Lägesregulator DPS, börvärde externt 0–10 V, BSR-batteripaket (NC)	E11
Regulator, börvärde externt 0/4–20 mA	E2
Lägesregulator, börvärde externt 4–20 mA, batteripaket (NC)	E21
Lägesregulator, börvärde externt 4–20 mA, batteripaket (NO)	E22

13 Manöverdonsutförande	Kod
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 9 s, vridmoment 20 Nm, J+J, typ J4 uppvärmning, IP67	J4C20
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 9 s, vridmoment 35 Nm, J+J, typ J4 uppvärmning, IP67	J4C35
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 13 s, vridmoment 55 Nm, J+J, typ J4 uppvärmning, IP67	J4C55
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 29 s, vridmoment 85 Nm, J+J, typ J4 uppvärmning, IP67	J4C85
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 34 s, vridmoment 140 Nm, J+J, typ J4 uppvärmning, IP67	J4C14
Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 58 s, vridmoment 300 Nm, J+J, typ J4 uppvärmning, IP67	J4C30

14 Utförandetyp	Kod
Utan	
Medieområdet rengjort för lackbeständighet, delar insvetsade i folie	0101
Ventil, olje- och fettfri, rena medieberörda delar, förpackad i PE-påse	0107
Spjällskiva i rostfritt stål, utan text, mekaniskt slipad till 1,6 µm och elektropolerad,	1782
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 5015, himmelblå	1892
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 1023, trafikgul	1925
Monteringskomponenter i kvalitet A4. Obs! Fara vid kallsvetsning! Operatören måste vidta lämpliga försiktighetsåtgärder!	5143
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med monteringsbrygga	5222
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med smältpunktsspärr	5226
Typskylt av aluminium, svart eloxering, laserskrift, fastnitad på ventilhus	6061

15 Specialutförande	Kod
Utan	
ACS-certifiering	A
BELGAQUA-certifiering	B
DVGW-vattencertifiering	D
Ursprungsland Tyskland	E
DVGW gas-certifiering	G
Vattencertifiering enligt NSF 61	N
Specialutförande för syre/oxygen maximal medietemperatur: 60°C, rengör material med mediekontakt och fett samt tätning med BAM-test	O
ASME B31.3	P
DNV GL-certifiering	S
WRAS-certifiering	W
ATEX-certifiering	X
ATEX-certifiering (i rörledningssystem)	Y

16 CONEXO	Kod
Utan	
Integrerad RFID-tag för elektronisk identifiering och spårbarhet	C

Beställningsexempel – standardutförande

Beställningsalternativ	Kod	Beskrivning
1 Typ	R488	Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd
2 DN	100	DN 100
3 Ventilhus typ	W	Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20
4 Drifttryck	3	16 bar
5 Anslutningstyp	3	PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20
6 Husmaterial	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm
7 Material spjällskiva	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Material spindel	1	1.4021 / AISI 420
9 Material spjälltätning	E	EPDM
10 Manschettfixering	L	Manschett lös
11 Spänning/frekvens	U5	24–240 V AC/DC för modell 20, 35, 55, 85, 140, 300
12 Reglermodul	AE	ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, klass A (EN15714-2)
13 Manöverdonsutförande	J4C85	Manöverdon, elmotordrivet, ställtid 29 s, vridmoment 85 Nm, J+J, typ J4 uppvärmning, IP67
14 Utförandetyp		Utan
15 Specialutförande		Utan
16 CONEXO		Utan

Vridspjäll med manöverdon AUMA AQ

Beställningsuppgifterna ger en översikt över standardkonfigurationerna.

Kontrollera tillgänglighet före beställning. Ytterligare konfigurationer på begäran.

Produkter som beställs med **fetmarkerade beställningsalternativ** utgör så kallade prioriterade modellserier. Dessa kan levereras snabbare, beroende på nominell diameter.

Beställningskoder

1 Typ	Kod
Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd	R488

2 DN	Kod
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Ventilhus	Kod
Flänsmonterat utförande (lug), bygglängd FTF EN 558 serie 20	L
Utförande med dubbel fläns (U-sektion), bygglängd FTF EN 558 serie 20	U
Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20	W

4 Drifttryck	Kod
3 bar	0
6 bar	1
10 bar	2
16 bar	3

5 Anslutningstyp	Kod
PN 6/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	1
PN 10/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	2
PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	3
ANSI B16.5, klass 150, bygglängd FTF EN 558 serie 20	D
Fläns BS 10 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	S
Fläns AS 2129 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	T
Fläns AS 2129 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	U
Fläns BS 10 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	H

5 Anslutningstyp	Kod
JIS 10 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	G
JIS 16 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	J

6 Husmaterial	Kod
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), epoxybeläggning 250 µm	3

7 Material spjällskiva	Kod
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, polerad, grovhet Ra 0,6–3,2, med undantag för text på skivan	B
1.4408, Halar-beläggning	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), HALAR-beläggning	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), RILSAN PA11-beläggning	R
2.0975/CC333G	G
1.4435/ASTM A351/CF3M/AISI 316L	I

8 Material spindel	Kod
1.4021 / AISI 420	1

9 Material spjälltätning	Kod
EPDM	E
SBR-AB/P (nöttningsbeständigt)	F
CSM	H
NR (FDA/1935-2004-certifiering), vit-AB/W	I
NBR (DVGW-gascertifiering)	J
EPDM (FDA/1935-2004-certifiering), vit	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (ånga)	T
NBR (FDA/1935-2004-certifiering), vit	U
FKM	V
EPDM (godkänd för dricksvatten)	W
EPDM-HT (FDA/1935-2004-certifiering)	Z

10 Manschettfixering	Kod
Manschett fastlimmad i ventilhus	B
Manschett lös	L

11 Spänning/frekvens	Kod
120 V 50 Hz	G2
120 V 60 Hz	G3
380 V 50 Hz	J2
230 V 50 Hz	L2
230 V 60 Hz	L3
400 V 50 Hz	N2
480 V 60 Hz	P3
440 V 60 Hz	V3

11 Spänning/frekvens	Kod	12 Reglermodul	Kod
460 V 60 Hz	W3	Regulator, lägesregulator AUMATIC (AC 01.2), bas AUMA STANDARD SQR (S4 ED 25 % manöverdon, klass C), endast för 400 V 50 Hz och 230 V 50/60 Hz, TPC A-1B1-1C1-A000, TPA xxR100-011-000	ESC
12 Reglermodul	Kod	13 Manöverdonsutförande	Kod
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon	A0	Manöverdon, elmotordriven, ställtid 16 s, vridmoment 150 Nm, AUMA, typ SQ Klass A (EN15714-2), ÖPPEN/STÄNGD-styrning, 75° till 105°, steglös inställning, blinker för körningsindikering, uppvärmning, mekanisk lägesindikering, KS, skiktjocklek 0, 140 mm, RAL7037, manuellt nödreglage, IP68	AQ05H
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, extra potentialfria momentomkopplare, klass A (EN15714-2)	AB	Manöverdon, elmotordriven, ställtid 32 s, vridmoment 150 Nm, AUMA, typ SQ Klass A (EN15714-2), ÖPPEN/STÄNGD-styrning, 75° till 105°, steglös inställning, blinker för körningsindikering, uppvärmning, mekanisk lägesindikering, KS, skiktjocklek 0, 140 mm, RAL7037, manuellt nödreglage, IP68	AQ05L
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, lägesregulator AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt Profibus DP-V0, bas AUMA STANDARD SQ (S2 15 minuter, manöverdonsklass A/B), TPC AA000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	ADP	Manöverdon, elmotordriven, ställtid 16 s, vridmoment 300 Nm, AUMA, typ SQ Klass A (EN15714-2), ÖPPEN/STÄNGD-styrning, 75° till 105°, steglös inställning, blinker för körningsindikering, uppvärmning, mekanisk lägesindikering, KS, skiktjocklek 0, 140 mm, RAL7037, manuellt nödreglage, IP68	AQ07H
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, två extra potentialfria gränslägesbrytare, klass A (EN15714-2)	AE	Manöverdon, elmotordriven, ställtid 32 s, vridmoment 300 Nm, AUMA, typ SQ Klass A (EN15714-2), ÖPPEN/STÄNGD-styrning, 75° till 105°, steglös inställning, blinker för körningsindikering, uppvärmning, mekanisk lägesindikering, KS, skiktjocklek 0, 140 mm, RAL7037, manuellt nödreglage, IP68	AQ07L
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, lägesregulator AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt Modbus RTU, bas AUMA STANDARD SQ (S2 15 minuter, manöverdonsklass A/B), TPC AC000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	AMB	Manöverdon, elmotordriven, ställtid 32 s, vridmoment 600 Nm, AUMA, typ SQ Klass A (EN15714-2), ÖPPEN/STÄNGD-styrning, 75° till 105°, steglös inställning, blinker för körningsindikering, uppvärmning, mekanisk lägesindikering, KS, skiktjocklek 0, 140 mm, RAL7037, manuellt nödreglage, IP68	AQ10L
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, lägesregulator AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt TCP/IP, bas AUMA STANDARD SQ (S2 15 minuter, manöverdonsklass A/B), TPC AC000-1A1-A5E0, TPA xxR100-011-000	AMI		
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, lägesregulator AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt ProfiNet, bas AUMA STANDARD SQ (S2 15 minuter, manöverdonsklass A/B), TPC AN000N1A2-A000, TPA xxR100-011-000	APN		
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, lägesregulator AUMATIC (AC 01.2), bas AUMA STANDARD SQ (S2 15 minuter, manöverdonsklass A/B), TPC A-1B1-1C1-A000, TPA xxR100-011-000	ASC		
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, fjärrstyrning och styrning på plats, AUMA MATIC (AM 01.1), bas AUMA STANDARD SQ (S2 15 minuter, manöverdonsklass A/B), MSP 1110KC3-F18E1, TPA xxR1AA-101-000	ASM		
Regulator, lägesregulator AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt Profibus DP, bas AUMA STANDARD SQR (S4 ED 25 %, manöverdonsklass C), endast för 400 V 50 Hz och 230 V 50/60 Hz, TPC AA000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	EDP		
Regulator, fjärrstyrning och styrning på plats, AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt Modbus RTU, bas AUMA STANDARD SQR (S4 ED 25 % manöverdonsklass C), endast för 400 V 50 Hz och 230 V 50/60 Hz, TPC AC000-1A1-A000, TPA xxR100-011-000	EMB		
Regulator, fjärrstyrning och styrning på plats, AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt Modbus TCP/IP, bas AUMA STANDARD SQR (S4 ED 25 % manöverdonsklass C), endast för 400 V 50 Hz och 230 V 50/60 Hz, TPC AC000-1A1-A5E0, TPA xxR100-011-000	EMI		
Regulator, fjärrstyrning och styrning på plats, AUMATIC (AC 01.2), fältbussgränssnitt ProfiNet, bas AUMA NORM SQR (S4 ED 25 % manöverdonsklass C), endast för 400 V 50 Hz och 230 V 50/60 Hz	EPN		
14 Utförandetyp	Kod		
Utan			
Medieområdet rengjort för lackbeständighet, delar insvetsade i folie	0101		
Ventil, olje- och fettfri, rena medieberörda delar, förpackad i PE-påse	0107		
Spjällskiva i rostfritt stål, utan text, mekaniskt slipad till 1,6 µm och elektropolerad,	1782		
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 5015, himmelblå	1892		
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 1023, trafikgul	1925		
Monteringskomponenter i kvalitet A4. Obs! Fara vid kallsvetsning! Operatören måste vidta lämpliga försiktighetsåtgärder!	5143		
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med monteringsbrygga	5222		
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med smältpunktsspärr	5226		

14 Utförandetyp	Kod
Typskylt av aluminium, svart eloxering, laserskrift, fastnitad på ventilhus	6061

15 Specialutförande	Kod
Utan	
ACS-certifiering	A
BELGAQUA-certifiering	B
DVGW-vattencertifiering	D
Ursprungsland Tyskland	E
DVGW gas-certifiering	G
Vattencertifiering enligt NSF 61	N
Specialutförande för syre/oxygen maximal medietemperatur: 60°C, rengör material med mediekontakt och fett samt tätning med BAM-test	O
ASME B31.3	P
DNV GL-certifiering	S
WRAS-certifiering	W
ATEX-certifiering	X
ATEX-certifiering (i rörledningssystem)	Y

16 CONEXO	Kod
Utan	
Integrerad RFID-tag för elektronisk identifiering och spårbarhet	C

Beställningsexempel – standardutförande

Beställningsalternativ	Kod	Beskrivning
1 Typ	R488	Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd
2 DN	100	DN 100
3 Ventilhus typ	W	Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20
4 Drifttryck	3	16 bar
5 Anslutningstyp	3	PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20
6 Husmaterial	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm
7 Material spjällskiva	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Material spindel	1	1.4021 / AISI 420
9 Material spjälltätning	E	EPDM
10 Manschettfixering	L	Manschett lös
11 Spänning/frekvens	N2	400 V 50 Hz
12 Reglermodul	A0	ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon
13 Manöverdonsutförande	AQ05H	Manöverdon, elmotordriven, ställtid 16 s, vridmoment 150 Nm, AUMA, typ SQ Klass A (EN15714-2), ÖPPEN/STÄNGD-styrning, 75° till 105°, steglös inställning, blinker för körningsindikering, uppvärmning, mekanisk lägesindikering, KS, skiktjocklek 0, 140 mm, RAL7037, manuellt nödreglage, IP68
14 Utförandetyp		Utan
15 Specialutförande		Utan
16 CONEXO		Utan

Vridspjällsventil med manöverdon AUMA PROFOX

Beställningsuppgifterna ger en översikt över standardkonfigurationerna.

Kontrollera tillgänglighet före beställning. Ytterligare konfigurationer på begäran.

Produkter som beställs med **fetmarkerade beställningsalternativ** utgör så kallade prioriterade modellserier. Dessa kan levereras snabbare, beroende på nominell diameter.

Beställningskoder

1 Typ	Kod
Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd	R488

2 DN	Kod
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Ventilhus	Kod
Flänsmonterat utförande (lug), bygglängd FTF EN 558 serie 20	L
Utförande med dubbel fläns (U-sektion), bygglängd FTF EN 558 serie 20	U
Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20	W

4 Drifttryck	Kod
3 bar	0
6 bar	1
10 bar	2
16 bar	3

5 Anslutningstyp	Kod
PN 6/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	1
PN 10/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	2
PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20	3
ANSI B16.5, klass 150, bygglängd FTF EN 558 serie 20	D
Fläns BS 10 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	S
Fläns AS 2129 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	T
Fläns AS 2129 Tab E, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	U
Fläns BS 10 Tab D, Bygglängd FTF EN 558 serie 20	H

5 Anslutningstyp	Kod
JIS 10 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	G
JIS 16 K, bygglängd FTF EN 558 serie 20	J

6 Husmaterial	Kod
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), epoxybeläggning 250 µm	3

7 Material spjällskiva	Kod
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, polerad, grovhet Ra 0,6–3,2, med undantag för text på skivan	B
1.4408, Halar-beläggning	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), HALAR-beläggning	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), RILSAN PA11-beläggning	R
2.0975/CC333G	G
1.4435/ASTM A351/CF3M/AISI 316L	I

8 Material spindel	Kod
1.4021 / AISI 420	1

9 Material spjälltätning	Kod
EPDM	E
SBR-AB/P (nöttningsbeständigt)	F
CSM	H
NR (FDA/1935-2004-certifiering), vit-AB/W	I
NBR (DVGW-gascertifiering)	J
EPDM (FDA/1935-2004-certifiering), vit	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (ånga)	T
NBR (FDA/1935-2004-certifiering), vit	U
FKM	V
EPDM (godkänd för dricksvatten)	W
EPDM-HT (FDA/1935-2004-certifiering)	Z

10 Manschettfixering	Kod
Manschett fastlimmad i ventilhus	B
Manschett lös	L

11 Spänning/frekvens	Kod
24 V DC	C1
100–240 V, 50–60 Hz	T4

12 Reglermodul	Kod
ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, 2 extra potentialfria gränslägesbrytare, 2 extra potentialfria momentomkopplare	AB

12 Reglermodul	Kod
Manöverdon med lägesregulator, 4–20 mA in- och utgång, 2 extra potentialfria gränslägesbrytare, 2 extra potentialfria momentomkopplare	E2
Manöverdon med lägesregulator, fältbussgränssnitt Profibus DP	EDP
Manöverdon med lägesregulator, fältbussgränssnitt Modbus RTU	EMB
Manöverdon med lägesregulator, fältbussgränssnitt ProfiNet	EPN

13 Manöverdonsutförande	Kod
AUMA PROFOX PF-Q40	40
AUMA PROFOX PF-Q80	80
AUMA PROFOX PF-Q150	150
AUMA PROFOX PF-Q300	300
AUMA PROFOX PF-Q600	600

14 Utförandetyp	Kod
Utan	
Medieområdet rengjort för lackbeständighet, delar insvetsade i folie	0101
Ventil, olje- och fettfri, rena medieberörda delar, förpackad i PE-påse	0107
Spjällskiva i rostfritt stål, utan text, mekaniskt slipad till 1,6 µm och elektropolerad,	1782
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 5015, himmelblå	1892
Ventilhus med pulverbeläggning, RAL 1023, trafikgul	1925
Monteringskomponenter i kvalitet A4. Obs! Fara vid kallsvetsning! Operatören måste vidta lämpliga försiktighetsåtgärder!	5143
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med monteringsbrygga	5222
Termisk isolering mellan manöverdon och ventilhus med smältpunktspärr	5226
Typskylt av aluminium, svart eloxering, laserskrift, fastnitad på ventilhus	6061

15 Specialutförande	Kod
Utan	
ACS-certifiering	A
BELGAQUA-certifiering	B
DVGW-vattencertifiering	D
Ursprungsland Tyskland	E
DVGW gas-certifiering	G
Vattencertifiering enligt NSF 61	N
Specialutförande för syre/oxygen maximal medietemperatur: 60°C, rengör material med mediekontakt och fett samt tätning med BAM-test	O
ASME B31.3	P
DNV GL-certifiering	S
WRAS-certifiering	W

16 CONEXO	Kod
Utan	
Integrerad RFID-tag för elektronisk identifiering och spårbarhet	C

Beställningsexempel – standardutförande

Beställningsalternativ	Kod	Beskrivning
1 Typ	R488	Vridspjällsventil, elmotordriven manövrering, ventilhus med C5-M-beläggning (min. 250 µm) och integrerat läckspår, utblåsningssäker spindel med dammskydd, flerskiktsslager (PTFE-hylsa), multipelt tätningssystem med införingsfasning, materialet kan avläsas i monterat tillstånd
2 DN	100	DN 100
3 Ventilhus	W	Mellanflänsutförande (wafer), bygglängd FTF EN 558 serie 20
4 Drifttryck	3	16 bar
5 Anslutningstyp	3	PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20
6 Husmaterial	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), epoxybeläggning 250 µm
7 Material spjällskiva	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Material spindel	1	1.4021 / AISI 420
9 Material spjälltätning	E	EPDM
10 Manschettfixering	L	Manschett lös
11 Spänning/frekvens	C1	24 V DC
12 Reglermodul	AB	ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon, 2 extra potentialfria gränslägesbrytare, 2 extra potentialfria momentomkopplare
13 Manöverdonsutförande	40	AUMA PROFOX PF-Q40
14 Utförandety		Utan
15 Specialutförande		Utan
16 CONEXO		Utan

Tekniska data vridspjäll

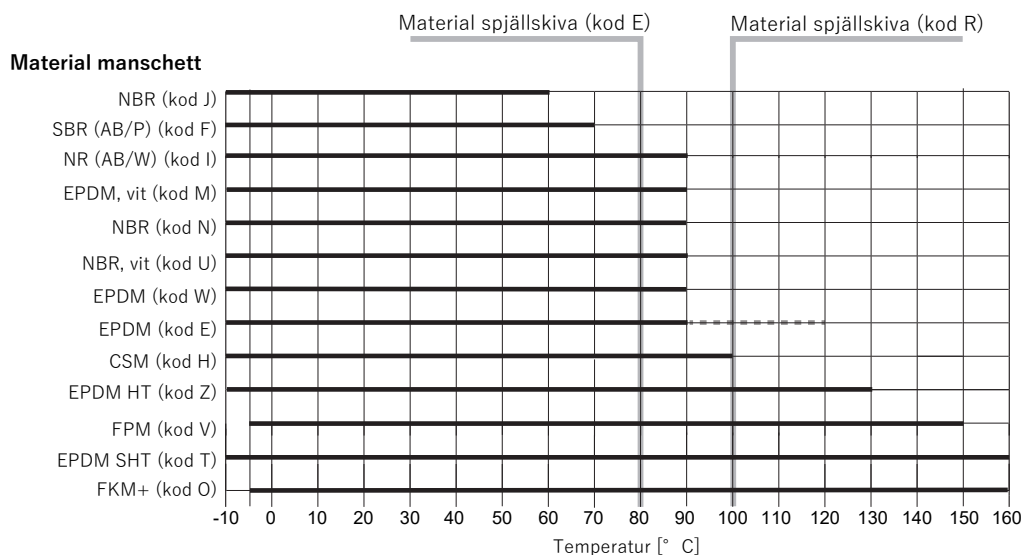
Medium

Processmedium: Gasformiga och flytande medier som inte påverkar de fysikaliska och kemiska egenskaperna hos spjällskivans och tätningens material negativt.

Temperatur

Mediets temperatur: -10 — 160 °C

Beror på manschettens och spjällskivans material resp. typ av manschettfixering



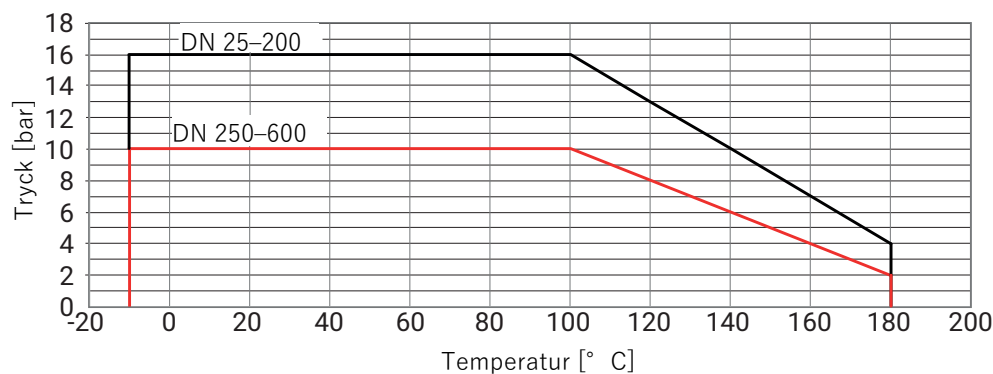
Omgivningstemperatur: -10 — 70 °C

Lagringstemperatur: -20 — 40 °C

Tryck

Drifttryck:
 DN 25–200: 0–16 bar
 DN 250–600: 0–10 bar
 Observera tryck-/temperaturdiagram
 Användning som ändventil:
 DN 25–200: 10 bar
 DN 250–600: 6 bar

Vakuüm: Användbar upp till ett vakuum på 800 mbar (absolut) med utbytbar manschett eller med fixerad manschett upp till ett vakuum på 2 mbar (absolut) genom en läckhastighet på 10^{-3} [mbar l/s]
 Dessa värden gäller för rumstemperatur och luft. Värdena kan avvika för andra medier och temperaturer.

**Tryck-/temperatur-
diagram:****Tryckvärde:**

PN 3
PN 6
PN 10
PN 16

Kv-värden:

DN	PS [bar]	Kv-värden vid öppningsvinkel							
		20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
25	16	0,7	2,0	4,1	7,2	11,0	14,5	16,6	17,2
40	16	2,5	7,0	14,4	25,1	38,3	50,6	57,8	60,0
50	16	3,0	9,0	20,0	33,0	65,0	110,0	124,0	125,0
65	16	9,0	15,0	30,0	64,0	118,0	195,0	214,0	222,0
80	16	19,0	40,0	66,0	117,0	196,0	321,0	353,0	363,0
100	16	29,0	75,0	137,0	213,0	316,0	487,0	584,0	618,0
125	16	48,0	100,0	185,0	315,0	550,0	895,0	1060,0	1120,0
150	16	60,0	150,0	281,0	450,0	789,0	1280,0	1630,0	1730,0
200	3 / 16	110,0	281,0	472,0	759,0	1480,0	2880,0	3710,0	3900,0
250	3 / 10	200,0	444,0	738,0	1190,0	2110,0	3880,0	5180,0	5410,0
300	3 / 10	250,0	682,0	1060,0	1670,0	3120,0	6360,0	8620,0	8930,0
350	3 / 10	466,0	1036,0	1721,0	2767,0	4397,0	6803,0	9097,0	9494,0
400	3 / 10	644,0	1431,0	2376,0	3820,0	6072,0	9394,0	12561,0	13110,0
450	3 / 10	1039,0	2308,0	3834,0	6163,0	9796,0	15154,0	20264,0	21149,0
500	3 / 10	1083,0	2406,0	3997,0	6425,0	10213,0	15800,0	21127,0	22050,0
600	3 / 10	1563,0	3473,0	5770,0	9276,0	14744,0	22809,0	30500,0	31832,0

Kv-värden i m³/h

Vid en öppningsvinkel under 30° bör ingen reglering ske!

Produktöversstämmelser

Maskindirektivet: 2006/42/EG

EMC-direktivet: 2014/30/EU

Lågspännings-
direktivet: 2014/35/EU

RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU (GEMÜ 9428)

Standarder för tryckbärande anordningar:

ASME GEMÜ B31.3
2014/68/EU

Vridspjället uppfyller de tekniska kraven i klass I och II för tryckbärande anordningar, och kan användas under följande förhållanden.

Användningsområde för vridspjällsventil R488 som mellanflänsventil (klassificering enligt direktivet för tryckbärande utrustning 2014/68/EG artikel 4 och bilaga II)				
	Medier i vätskegrupp 1 (farliga)		Medier i vätskegrupp 2 (övriga)	
PS	Gaser (Art. 4.1 c i), tabell 6)	Vätskor (Art. 4.1 c ii), tabell 8)	Gaser (Art. 4.1 c i), tabell 7)	Vätskor (Art. 4.1 c ii), tabell 9)
16	DN25–DN200	DN25–DN200*	DN25–DN200*	DN25–DN200*
10	DN25–DN350	DN25–DN600	DN25–DN500	DN25–DN600
6	DN25–DN350	DN25–DN600	DN25–DN600	DN25–DN600
3	DN25–DN350	DN25–DN600	DN25–DN600	DN25–DN600

* Gräns för teknisk specifikation

Vid användning som ändventil krävs det att en motfläns monteras.

Särskilda användningskrav som ändventil: se avsnitt 7.3.

Livsmedel:

FDA
Förordning (EG) nr 1935/2004

Dricksvatten:

DVGW
ACS
WRAS
Belgaqua
NSF

Syre:

BAM-konform, produkten är lämplig för användning med syre

Gas:

DVGW

Fartygsgodkännande:

DNV GL

Explosionsskydd:

ATEX (2014/34/EU) och IECEx, beställningskod specialutförande X
NEC 500 (ISA 12.12.01), beställningskod specialutförande Y

ATEX-märkning:

Specialfunktion kod X
Gas:  II -/2 G Ex h -/IIB T6–T3 -/Gb X
Damm:  II -/2D Ex h -/IIIC T150 °C -/Db X

Specialfunktion kod Y
Gas:  II 2 G Ex h IIC/IIB T6–T3 Gb X
Damm:  II 2 D Ex h IIIC T150 °C Db X

TA-luft:

Produkten uppfyller under max. tillåtna driftförhållanden följande krav:

- Täthet och uppfyllande av specifik läckagehastighet vad gäller TA-luft samt VDI 2440
- Uppfyller kraven enligt DIN EN ISO 15848-1, tabell C.2, klass BH

Mekaniska uppgifter**Vridmoment:**

DN	PS			
	3 bar	6 bar	10 bar	16 bar *
25	-	-	-	4,0
40	-	-	-	7,0
50	3,0	5,0	7,0	9,0
65	8,0	10,0	13,0	15,0
80	10,0	15,0	20,0	25,0
100	15,0	20,0	30,0	40,0
125	25,0	35,0	45,0	60,0
150	40,0	50,0	80,0	100,0
200	100,0	-	-	160,0
250	140,0	-	200,0	-
300	200,0	-	300,0	-
350	255,0	-	430,0	-
400	580,0	-	1035,0	-
450	600,0	-	1150,0	-
500	860,0	-	1250,0	-
600	1441,0	-	2140,0	-

Vridmoment i Nm

* Standard

Processmedium vatten (20 °C) och optimala driftförhållanden

Vikt:

DN	Wafer	Lug	U-sektion
25	1,2	-	-
40	1,5	-	-
50	1,7	2,2	-
65	2,5	2,9	-
80	3,2	4,4	-
100	4,4	6,2	-
125	5,9	8,1	-
150	7,7	10,1	-
200	13,9	18,4	-
250	19,6	28,7	-
300	27,3	36,8	-
350	48,0	66,0	-
400	72,0	110,0	107,0
450	95,0	-	125,0
500	120,0	-	164,0
600	192,0	-	261,0

Vikt i kg

Tekniska data manöverdon

Manöverdon GEMÜ 9428, 9468

Elektriska data

Märkspänning:	24 V AC eller DC (+10/-15 %) 12 V/24 V AC eller DC (± 10 %)
Nominell frekvens:	50/60 Hz (vid nominell spänning, AC)
Kapslingsklass:	I (enligt DIN EN 61140)

Effektförbrukning:	Manöverdons utförande Kod	Reglermodul kod	12 V DC (kod B1)	12 V AC (kod B4)	24 V DC (kod C1)	24 V AC (kod C4)
	1015, 3015	A0, AE	30,0	-	30,0	-
	2015	A0, AE	-	30,0	-	30,0
	3035	A0, AE	-	-	30,0	-
	3055	A0, AE	-	-	40,0	-
	2070	00, 0E, 0P	-	-	63,0	-
	4100	00, 0E, 0P	-	-	105,0	-
	4200	00, 0E, 0P	-	-	90,0	-

Tillförd effekt i W

Strömförbrukning:	Manöverdons utförande Kod	Reglermodul kod	12 V DC (kod B1)	12 V AC (kod B4)	24 V DC (kod C1)	24 V AC (kod C4)
	1015, 3015	A0, AE	2,2	-	1,20	-
	2015	A0, AE	-	2,0	-	1,2
	3035	A0, AE	-	-	1,30	-
	3055	A0, AE	-	-	1,65	-
	2070	00, 0E, 0P	-	-	2,60	-
	4100	00, 0E, 0P	-	-	4,40	-
	4200	00, 0E, 0P	-	-	3,60	-

Strömgivelser i A

Max. brytström:	Manöverdons utförande Kod	Reglermodul kod	12 V DC (kod B1)	12 V AC (kod B4)	24 V DC (kod C1)	24 V AC (kod C4)
	1015, 3015	A0, AE	9,2	-	1,20	-
	2015	A0, AE	-	2,3	-	1,8
	3035	A0, AE	-	-	3,3	-
	3055	A0, AE	-	-	7,0	-
	2070	00, 0E, 0P	-	-	14,0	-
	4100	00, 0E, 0P	-	-	35,0	-
	4200	00, 0E, 0P	-	-	35,0	-

Strömgivelser i A

Insignal:	24 V DC, 24 V AC, 120 V AC, 230 V AC beroende på nominell spänning
------------------	---

Intermittensfaktor:	100% kontinuerlig drift
----------------------------	-------------------------

Elsäkring:**GEMÜ 9428**

Hos kund via motorskyddsbytare

GEMÜ 9468

internt hos funktionsmodul 0x

Manöverdonsutförande 2070: MT 6,3 A

manöverdonsutförande 4100, 4200: MT 10,0 A

På plats via motorskyddsbytare, se "Rekommenderat motorskydd"

**Rekommenderat
motorskydd:****GEMÜ 9428**

Spänning	12 V DC	24 V DC
Motorskyddsbytare typ	Siemens 3RV 1011-1CA10	Siemens 3RV 1011-1BA10
Inställd ström	2,20	1,70

Strömangivelser i A

GEMÜ 9468

Motorskyddsbytare typ: Siemens 3RV 1011-1FA10

Inställd ström: 4,0 A

Produktöverensstämmelser**Maskindirektivet:** 2006/42/EG**EMC-direktivet:** 2014/30/EU**Lågspännings-
direktivet:** 2014/35/EU**RoHS-Richtlinie:** 2011/65/EU (GEMÜ 9428)**Mekaniska uppgifter****Vikt:****GEMÜ 9428**

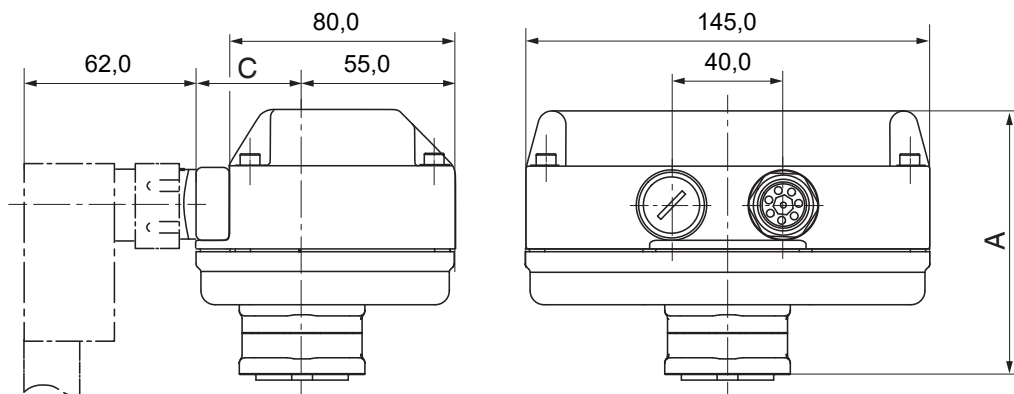
Anslutningsspänning 12 V/24 V:	1,0 kg
Manöverdonsutförande 3055:	2,8 kg

Manöverdonstyp 9468

Manöverdonsutförande 2070:	4,6 kg
Manöverdonsutförande 4100, 4200:	11,6 kg

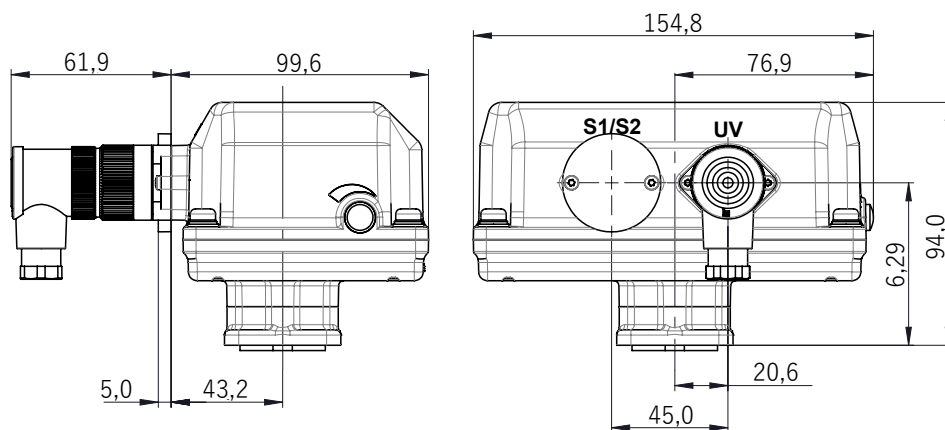
Manöverdon AUMA, J+J

Observera: för tekniska data se tillverkarens originaldatablad

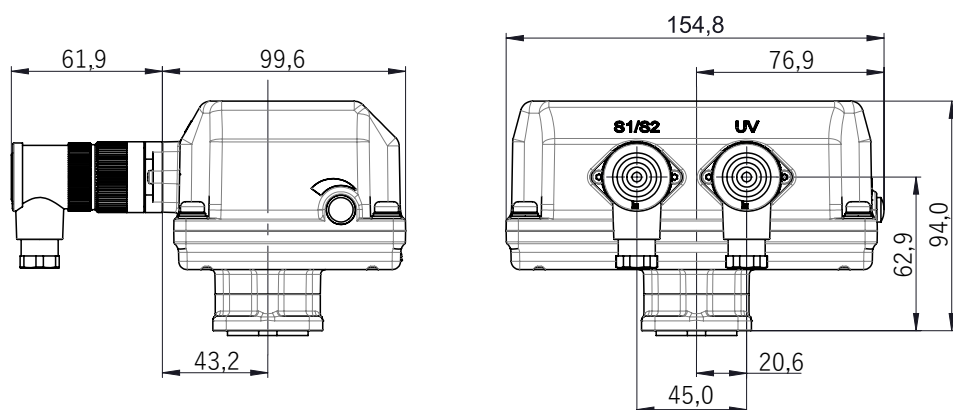
Mått**Manöverdonsmått****Manöverdon GEMÜ 9428, 9468****Manöverdonsutförande 1015, 2015**

Manöverdon utförande	A	C
1006, 1015	94,0	49,0
2015	122,0	53,0

Mått i mm

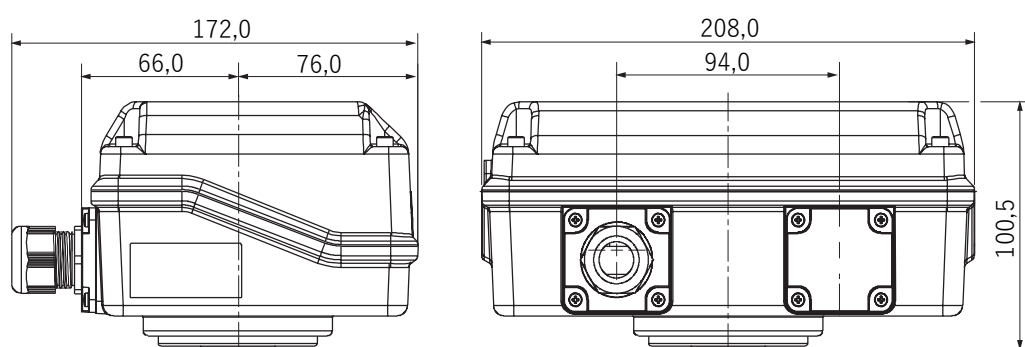
Manöverdonsutförande 3015**ÖPPEN/STÄNGD-manöverdon (reglermodul kod A0)**

ÖPPEN/STÄNGD-styrning, två ytterligare potentialfria gränslägesbrytare (reglermodul kod AE)



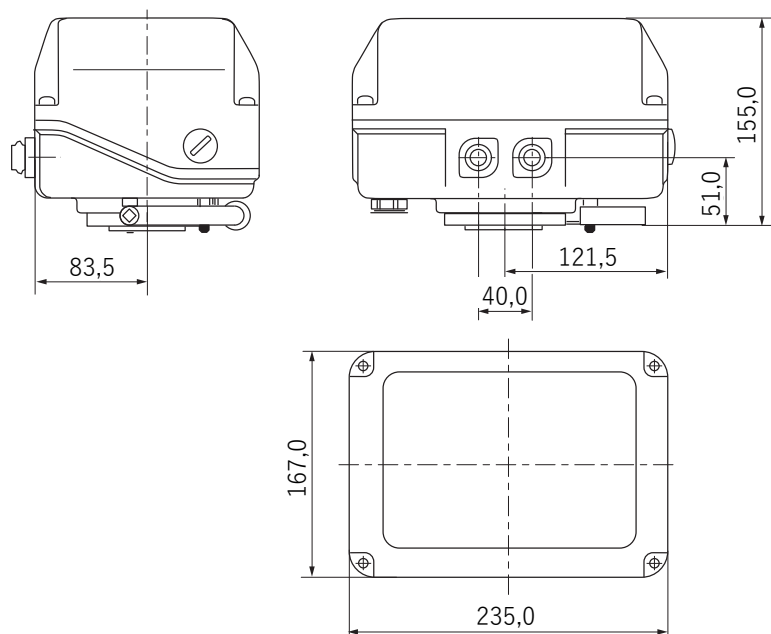
Mått i mm

Manöverdonsutförande 3035, 3055



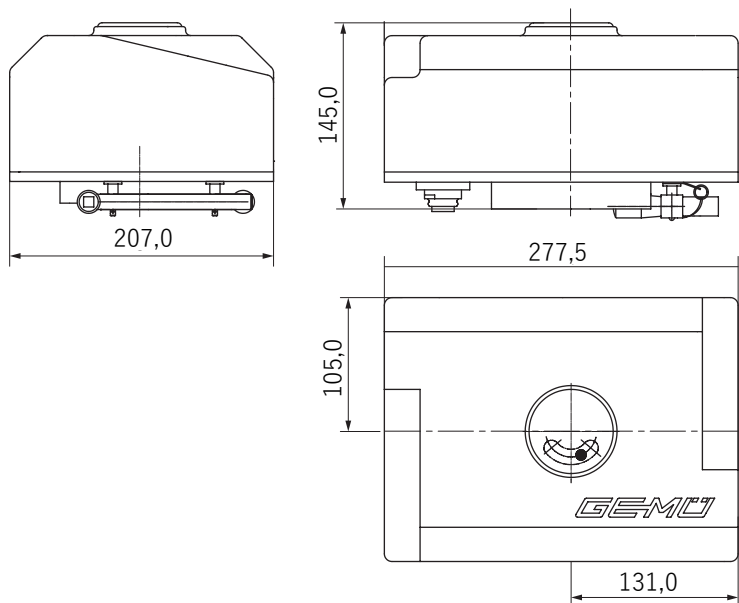
Mått i mm

Manöverdonsutförande 2070



Mått i mm

Manöverdonsutförande 4100, 4200



Mått i mm

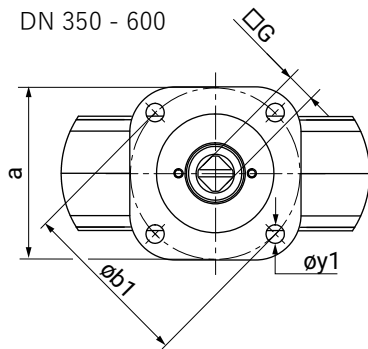
Manöverdon AUMA, J+J

För mer information om externa manöverdon se tillverkarens dokument.

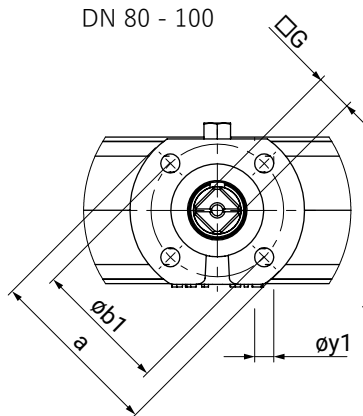
Husmått**Manöverdonets fläns**

DN 25 - 40

DN 350 - 600

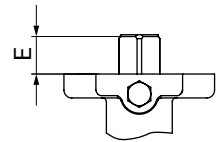
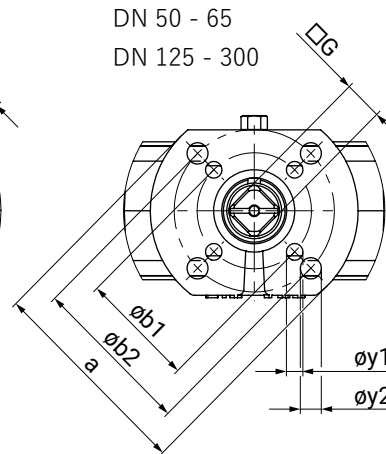


DN 80 - 100



DN 50 - 65

DN 125 - 300

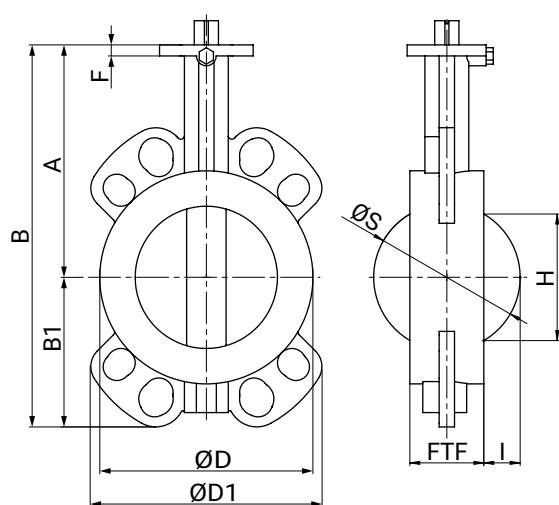


DN	ISO 5211	a	øb1	øy1	øb2	øy2	E		□G		Kod
							PS3	PS10 / PS16	PS3	PS10 / PS16	
25	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
32	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
40	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
50	F03 F05	ø65,0	36,0	6,0	50,0	7,0	-	19,0	-	9,0	05 D09
65	F03 F05	ø65,0	36,0	6,0	50,0	7,0	-	19,0	-	11,0	05 D11
80	F05	ø65,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	11,0	05 D11
100	F05	ø65,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	14,0	05 D14
125	F05 F07	ø90,0	50,0	7,0	70,0	9,0	-	25,0	-	17,0	07 D17
150	F05 F07	ø90,0	50,0	7,0	70,0	9,0	-	25,0	-	17,0	07 D17
200	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	25,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
250	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	25,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
300	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	25,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
350	F12	□130,0	125,0	13,0	-	-	28,0	28,0	22,0	27,0	12 D27
400	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	28,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
450	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	28,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
500	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	28,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
600	F16	□200,0	165,0	21,0	-	-	37,0	47,0	36,0	46,0	16 D46

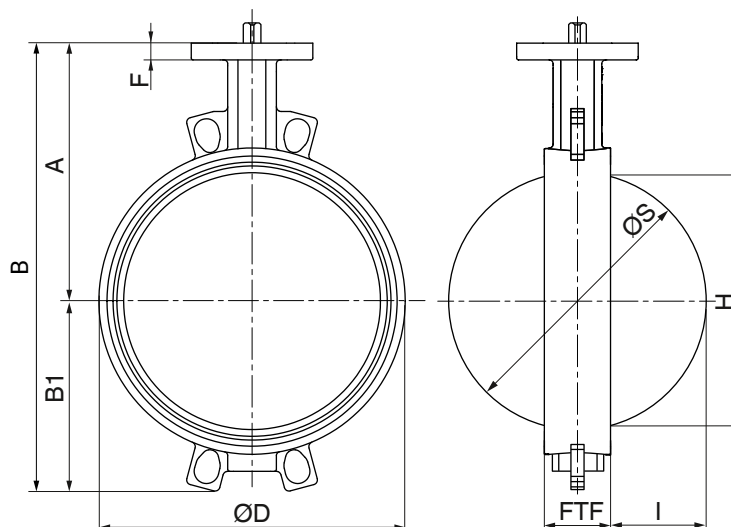
Mått i mm

Ventilhus**Ventilhus typ wafer**

DN 25 - 100



DN 125 - 600



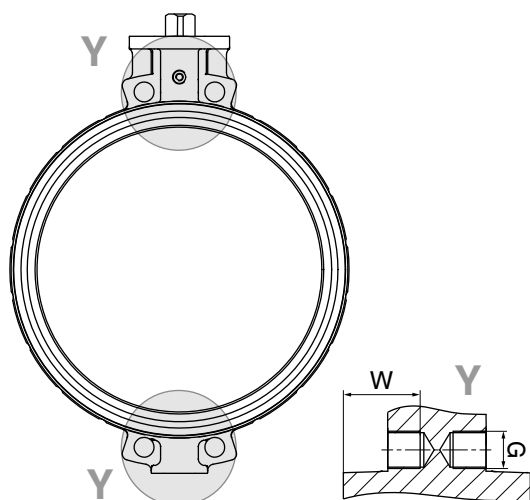
DN	A	B	B1	ØD	ØD1	F	FTF	H*	ØS	I
25	100,0	141,3	41,3	59,5	88,6	12,0	25,0	16,0	26,5	0,5
32	120,0	173,8	53,8	75,8	109,8	12,0	33,0	24,5	41,5	4,0
40	120,0	173,8	53,8	75,8	109,8	12,0	33,0	24,5	41,5	4,0
50	120,0	182,0	62,0	90,0	118,0	12,0	43,0	29,0	52,0	5,0
65	137,0	218,0	81,0	108,0	133,0	12,0	46,0	48,0	67,0	10,0
80	145,0	231,0	87,0	130,0	141,0	12,0	46,0	68,0	82,0	18,0
100	166,0	271,0	105,0	150,0	163,0	14,0	52,0	88,0	102,0	25,0
125	187,0	304,0	117,0	175,0	120,0	16,0	56,0	114,0	127,0	35,0
150	200,0	332,0	132,0	207,0	129,0	16,0	56,0	141,0	152,0	48,0
200	240,0	413,0	173,0	263,0	157,0	17,0	60,0	193,0	202,0	71,0
250	265,0	466,0	201,0	317,0	185,0	17,0	68,0	242,0	252,0	92,0
300	290,0	531,0	241,0	366,0	164,0	17,0	78,0	291,0	302,0	112,0
350	321,0	587,0	266,0	440,0	440,0	15,0	78,0	329,0	337,4	130,0
400	347,0	655,0	308,0	485,0	485,0	20,0	102,0	379,0	391,4	145,0
450	372,0	705,0	333,0	541,0	541,0	20,0	114,0	428,0	441,4	164,0
500	398,0	756,0	358,0	600,0	600,0	20,0	127,0	478,0	493,4	183,5
600	470,0	912,0	442,0	700,0	700,0	24,0	154,0	574,0	593,4	220,0

Mått i mm

* Vid användning av plastledningar, beakta spjällskivans utloppsmått H

Observera: När det gäller plaströrledningar ska flänsen vid behov fasas

Gångat hål



Gångat hål (detaljvy Y)

DN	Anslutningstyp Kod ¹⁾					
	2		3		D	
	G	W	G	W	G	W
450	M24	46	M27	46	Ø 31,7	-

Mått i mm

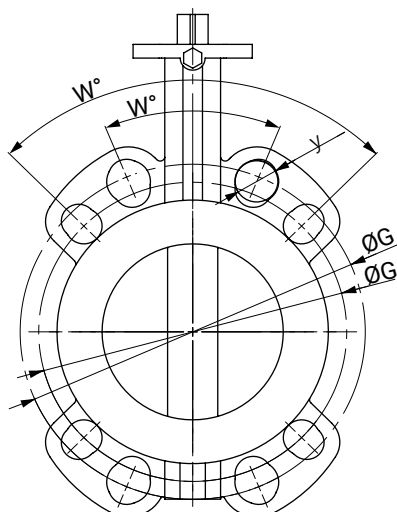
1) Anslutningstyp

Kod 2: PN 10/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20

Kod 3: PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20

Kod D: ANSI B16.5, klass 150, bygglängd FTF EN 558 serie 20, på LUG-ventilhus / gängade hål UNC-gänga

Anslutningar

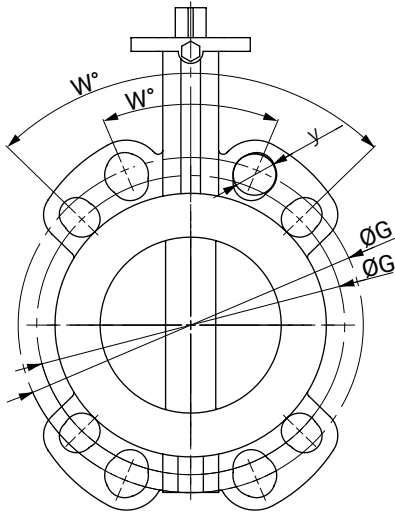


Anslutning EN1092, ANSI B16.5

DN	INCH	Anslutning (kod)															
		EN1092-1 PN6 (kod 1)				EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90	4	75,0	M10	90	4	85,0	M12	90	4	85,0	M12	90	4	79,0	1/2"
32	1¼"	90	4	90,0	M12	90	4	100,0	M16	90	4	100,0	M16	90	4	89,0	1/2"
40	1½"	90	4	100,0	M12	90	4	110,0	M16	90	4	110,0	M16	90	4	98,0	1/2"
50	2"	90	4	110,0	M12	90	4	125,0	M16	90	4	125,0	M16	90	4	121,0	5/8"
65	2½"	90	4	130,0	M12	45	8	145,0	M16	45	8	145,0	M16	90	4	140,0	5/8"
80	3"	90	4	150,0	M16	45	8	160,0	M16	45	8	160,0	M16	90	4	152,0	5/8"
100	4"	90	4	170,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	191,0	5/8"
125	5"	45	8	200,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	216,0	3/4"
150	6"	45	8	225,0	M16	45	8	240,0	M20	45	8	240,0	M20	45	8	241,0	3/4"
200	8"	45	8	280,0	M16	45	8	295,0	M20	30	12	295,0	M20	45	8	298,0	3/4"
250	10"	30	12	335,0	M16	30	12	350,0	M20	30	12	355,0	M24	30	12	362,0	7/8"
300	12"	30	12	395,0	M20	30	12	400,0	M20	30	12	410,0	M24	30	12	432,0	7/8"
350	14"	-	-	-	-	22,5	16	460,0	M20	22,5	16	470,0	M24	30	12	476,0	1"
400	16"	-	-	-	-	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"
450	18"	-	-	-	-	18	20	565,0	M24	18	20	585,0	M27	22,5	16	578,0	1½"
500	20"	-	-	-	-	18	20	620,0	M24	18	20	650,0	M30	18	20	635,0	1½"
600	24"	-	-	-	-	18	20	725,0	M27	18	20	770,0	M33	18	20	749,0	1¼"

Mått i mm

n = antal skruvar

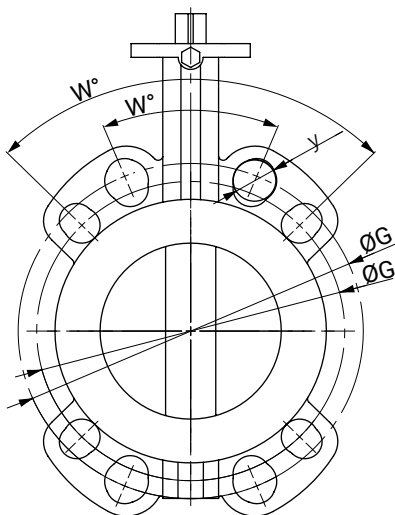


Anslutning AS2129, BS10

DN	INCH	Anslutning (kod)															
		AS 2129 D (kod T)				AS 2129 E (kod U)				BS10 D (kod H)				BS10 E (kod S)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90	4	83,0	M12	90	4	83,0	M12	90	4	83,0	M12	90	4	83,0	M12
32	1¼"	90	4	87,0	M12	90	4	87,0	M12	90	4	87,0	M12	90	4	87,0	M12
40	1½"	90	4	98,0	M12	90	4	98,0	M12	90	4	98,0	M12	90	4	98,0	M12
50	2"	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16
65	2½"	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16
80	3"	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16
100	4"	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16
125	5"	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16
150	6"	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20
200	8"	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20
250	10"	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20
300	12"	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22
350	14"	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27
400	16"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
450	18"	-	-	-	-	22,5	16	584,0	M24	-	-	-	-	22,5	16	584,0	M24
500	20"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
600	24"	22,5	16	756,0	M27	22,5	16	756,0	M30	22,5	16	756,0	M27	22,5	16	756,0	M30

Mått i mm

n = antal skruvar



Anslutning JIS K10, K16

DN	INCH	Anslutning (kod)							
		JIS-K10 (kod G)				JIS-K16 (kod J)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90	4	90,0	M16	90	4	90,0	M16
32	1¼"	90	4	100,0	M16	90	4	100,0	M16
40	1½"	90	4	105,0	M16	90	4	105,0	M16
50	2"	90	4	120,0	M16	45	8	120,0	M16
65	2½"	90	4	140,0	M16	45	8	140,0	M16
80	3"	45	8	150,0	M16	45	8	160,0	M20
100	4"	45	8	175,0	M16	45	8	185,0	M20
125	5"	45	8	210,0	M20	-	-	-	-
150	6"	45	8	240,0	M20	-	-	-	-
200	8"	30	12	290,0	M20	30	12	305,0	M24
250	10"	30	12	355,0	M24	-	-	-	-
300	12"	22,5	16	400,0	M24	-	-	-	-
350	14"	-	-	-	-	-	-	-	-
400	16"	22,5	16	510,0	M24	-	-	-	-
450	18"	18	20	565,0	M24	-	-	-	-
500	20"	18	20	620,0	M24	-	-	-	-
600	24"	15	24	730,0	M30	-	-	-	-

Mått i mm

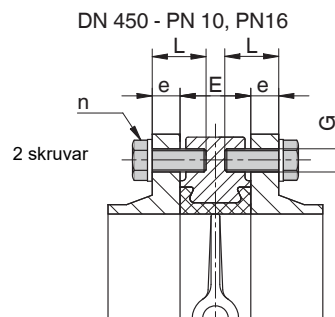
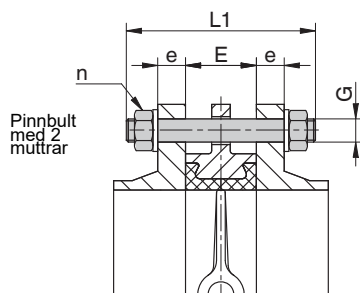
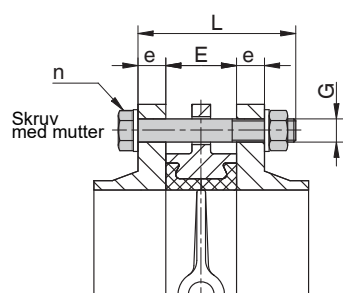
n = antal skruvar

Tillgängliga utföranden

Fläns	Wafer																
	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
EN1092-1 PN6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-
EN1092-1 PN10	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
AS 2129 D	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	-	-	-	T
AS 2129 E	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	-	U	-	U
JIS 5 K	K	K	K	-	K	K	-	K	K	K	K	-	-	-	-	-	-
JIS-K10	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	-	G	G	G	G
JIS-K16	J	J	J	J	J	J	J	-	-	J	-	-	-	-	-	-	-
BS10 D	H	H	H	H	H	H	H	H	H*	H*	H	H*	H	-	-	-	H
BS10 E	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S*	S*	S	S	-	S	-	S

* Observera: Vid monteringen måste vridspjällsventilen centreras

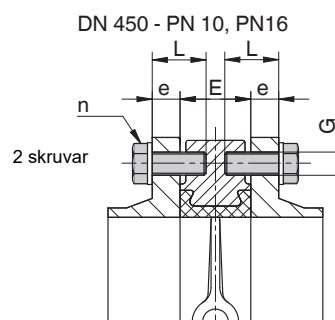
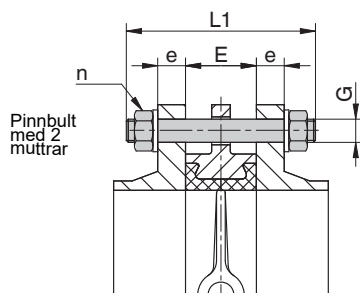
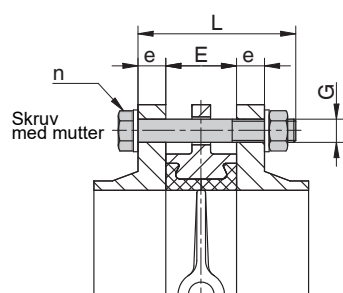
Anslutning skruvar, bultar



n = antal skruvar n/2 = antal öglor (flänshål)

DN	E	Anslutning (kod)									
		EN1092-1 PN10 (kod 2)					EN1092-1 PN16 (kod 3)				
		e	L	L1	n	G	e	L	L1	n	G
25	25	18	85	100	4	M12	18	85	100	4	M12
32	33	18	90	110	4	M12	18	90	110	4	M16
40	33	18	90	110	4	M12	18	90	110	4	M16
50	43	18	100	120	4	M16	18	100	120	4	M16
65	46	18	100	120	4	M16	18	100	120	4	M16
80	46	20	110	130	8	M16	20	110	130	8	M16
100	52	20	110	130	8	M16	20	110	130	8	M16
125	56	22	120	140	8	M16	22	120	140	8	M16
150	56	22	130	150	8	M20	22	130	150	8	M20
200	60	24	130	160	8	M20	24	130	160	12	M20
250	68	26	150	170	12	M20	26	150	170	12	M24
300	78	26	160	180	12	M20	28	160	180	12	M24
350	78	26	170	180	16	M20	30	170	190	16	M24
400	102	26	180	210	16	M24	32	200	220	16	M27
450	114	26	190	220	16	M24	32	210	240	16	M27
	114	26	60	-	8	M24	32	60	-	8	M27
500	127	28	210	230	20	M24	34	230	260	20	M30
600	154	28	240	270	20	M27	36	260	290	20	M33

Mått i mm



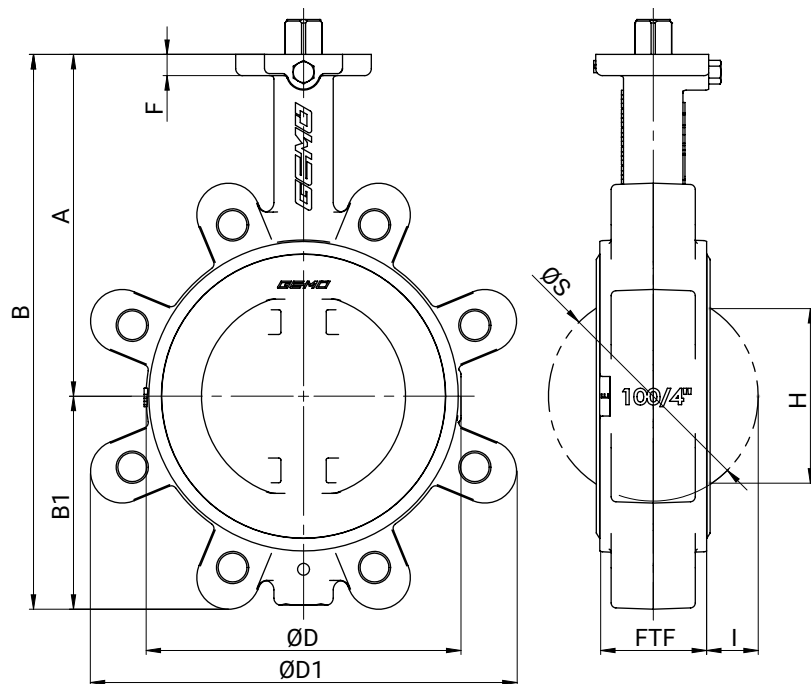
n = antal skruvar n/2 = antal öglor (flänshål)

DN	E	ANSI B16.5/CL150 (kod D)				
		e	L	L1	n	G ¹⁾
25	25	14,3	85	100	4	1/2"-13
32	33	17,5	90	110	4	1/2"-13
40	33	17,5	90	110	4	1/2"-13

DN	E	ANSI B16.5/CL150 (kod D)				
		e	L	L1	n	G ¹⁾
50	43	19,0	100	120	4	5/8"-11
65	46	22,2	110	130	4	5/8"-11
80	46	23,8	110	130	4	5/8"-11
100	52	23,8	120	140	8	5/8"-11
125	56	23,8	130	150	8	3/4"-10
150	56	25,4	130	150	8	3/4"-10
200	60	28,6	140	160	8	3/4"-10
250	68	30,2	160	180	12	7/8"- 9
300	78	31,7	170	190	12	7/8"- 9
350	78	34,9	180	200	12	1"- 8
400	102	36,5	210	230	16	1"- 8
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
500	127	46,0	250	280	20	1 1/8"-7
600	154	47,6	280	310	20	1 1/4"-7

Mått i mm

1) Gänga enligt UNC

Ventilhustyp lug

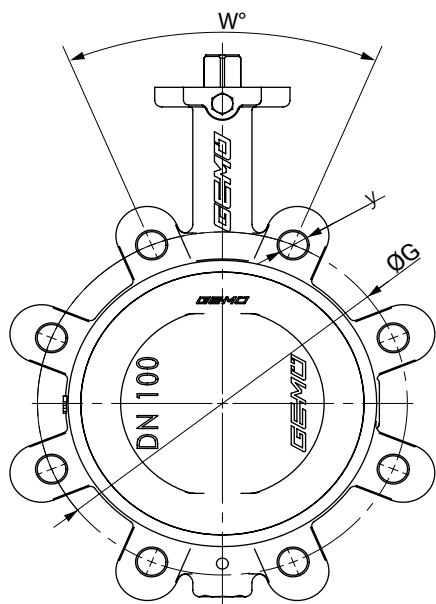
DN	A	B	B1	ØD	ØD1	F	FTF	H*	ØS	I
50	120,0	182,0	62,0	91,0	116,0	12,0	44,0	29,0	52,0	4,0
65	137,0	219,0	82,0	109,0	126,0	12,0	46,0	48,0	67,0	10,0
80	145,0	234,0	89,0	131,0	177,0	12,0	46,0	68,0	82,0	18,0
100	166,0	270,0	104,0	153,0	207,0	14,0	52,0	88,0	102,0	25,0
125	187,0	305,0	118,0	175,0	231,0	16,0	56,0	114,0	127,0	36,0
150	200,0	333,0	133,0	208,0	255,0	16,0	56,0	141,0	152,0	48,0
200	240,0	415,0	175,0	264,0	325,0	17,0	60,0	193,0	202,0	71,0
250	265,0	467,0	202,0	317,0	386,0	17,0	68,0	242,0	252,0	92,0
300	290,0	531,0	241,0	366,0	459,0	17,0	78,0	291,0	302,0	112,0
350	321,0	581,0	260,0	520,0	520,0	15,0	78,0	329,0	337,4	130,0
400	347,0	647,0	300,0	596,0	596,0	20,0	102,0	379,0	391,4	145,0

Mått i mm

* Vid användning av plastledningar, beakta spjällskivans utloppsmått H

Observera: När det gäller plaströrledningar ska flänsen vid behov fasas

Anslutningar



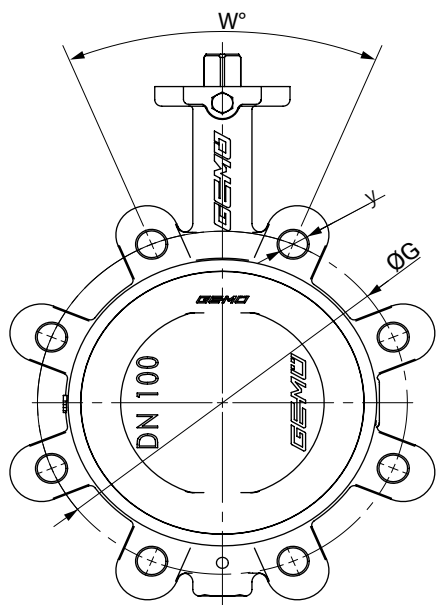
Anslutning EN1092, ANSI B16.5

DN	INCH	Anslutning (kod)															
		EN1092-1 PN6 (kod 1)				EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	110,0	M12	90	4	125,0	M16	90	4	125,0	M16	90	4	121,0	5/8"
65	2½"	90	4	130,0	M12	90	4*	145,0	M16	45	8*	145,0	M16	90	4	140,0	5/8"
80	3"	90	4	150,0	M16	45	8	160,0	M16	45	8	160,0	M16	90	4	152,0	5/8"
100	4"	90	4	170,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	191,0	5/8"
125	5"	45	8	200,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	216,0	3/4"
150	6"	45	8	225,0	M16	45	8	240,0	M20	45	8	240,0	M20	45	8	241,0	3/4"
200	8"	45	8	280,0	M16	45	8	295,0	M20	30	12	295,0	M20	45	8	298,0	3/4"
250	10"	30	12	335,0	M16	30	12	350,0	M20	30	12	355,0	M24	30	12	362,0	7/8"
300	12"	30	12	395,0	M20	30	12	400,0	M20	30	12	410,0	M24	30	12	432,0	7/8"
350	14"	30	12	445,0	M20	22,5	16	460,0	M20	22,5	16	470,0	M24	30	12	476,0	1"
400	16"	22,5	16	495,0	M20	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"

Mått i mm

n = antal skruvar

* Standard: 8 hål, kod 3 (PN16); om 4 hål behövs, välj kod 2 (PN10).

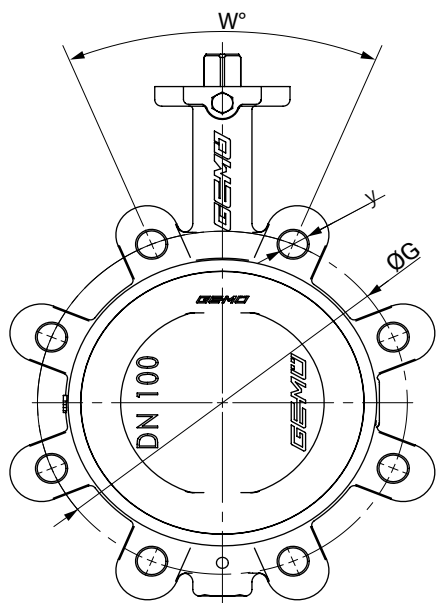


Anslutning AS 2129, BS10

DN	INCH	Anslutning (kod)															
		AS 2129 D (kod T)				AS 2129 E (kod U)				BS10 D (kod H)				BS10 E (kod S)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16
65	2½"	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16
80	3"	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16
100	4"	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16
125	5"	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16
150	6"	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20
200	8"	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20
250	10"	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20
300	12"	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M22
350	14"	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27	30	12	470,0	M22	30	12	470,0	M27

Mått i mm

n = antal skruvar



Anslutning JIS K10

DN	INCH	Anslutning (kod)			
		JIS-K10 (kod G)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	120,0	M16
65	2½"	90	4	140,0	M16
80	3"	45	8	150,0	M16
100	4"	45	8	175,0	M16
125	5"	45	8	210,0	M20
150	6"	45	8	240,0	M20
200	8"	30	12	290,0	M20
250	10"	30	12	355,0	M24
300	12"	22,5	16	400,0	M24
350	14"	22,5	16	445,0	M22
400	16"	22,5	16	510,0	M24

Mått i mm

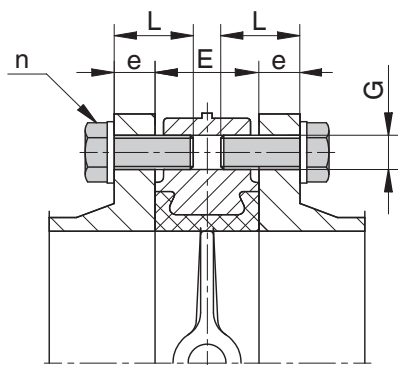
n = antal skruvar

Tillgängliga utföranden

Fläns	Lug										
	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
EN1092-1 PN6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-
EN1092-1 PN10	3	3*	3	3	3	3	2	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3*	3	3	3	3	3	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
AS 2129 D	T	-	T	T	T	T	T	-	T	-	-
AS 2129 E	U	-	U	U	U	U	U	U	U	-	-
JIS-K10	G	G	G	G	G	G	G	G	-	G	G
BS10 D	H	-	H	H	H	H	H	-	H	-	-
BS10 E	S	-	S	S	S	S	S	S	S	-	-

* borrar, med 4 gängade hål

Anslutning skruvar, bultar

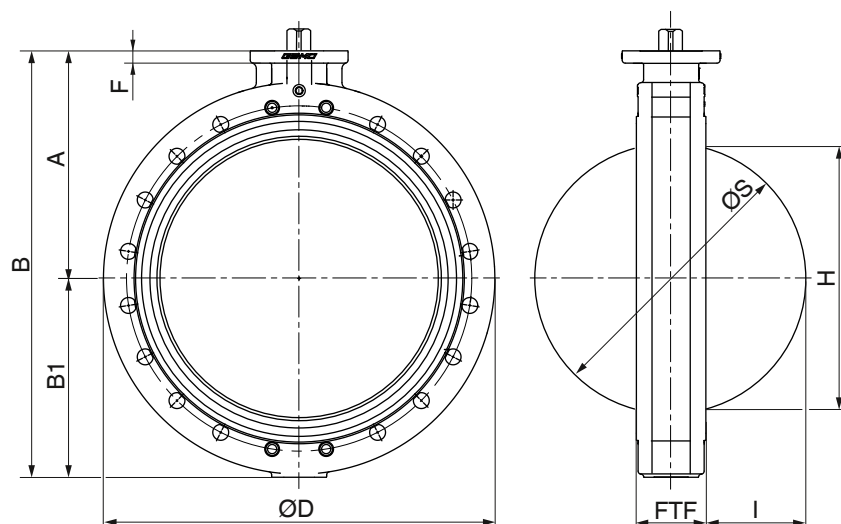


n = antal skruvar (gänga)

DN	E	Anslutning (kod)											
		EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
		e	L	n	G	e	L	n	G	e	L	n	G ¹⁾
50	43	18	35	8	M16	18	40	8	M16	19	40	8	5/8"-11
65	46	18	40	8	M16	18	40	8	M16	22,2	45	8	5/8"-11
80	46	20	40	16	M16	20	40	16	M16	23,8	45	8	5/8"-11
100	52	20	45	16	M16	20	45	16	M16	23,8	50	16	5/8"-11
125	56	22	45	16	M16	22	45	16	M16	23,8	55	16	3/4"-10
150	56	22	45	16	M20	22	45	16	M20	25,4	55	16	3/4"-10
200	60	24	50	16	M20	24	50	24	M20	28,6	65	16	3/4"-10
250	68	26	55	24	M20	26	55	24	M24	30,2	70	24	7/8"- 9
300	78	26	60	24	M20	28	65	24	M24	31,7	80	24	7/8"- 9
350	78	26	60	32	M20	30	60	32	M24	34,9	75	24	1"- 8
400	102	26	65	32	M24	32	65	32	M27	36,5	85	32	1"- 8

Mått i mm

1) Gänga enligt UNC

Ventilhustyp U-sektion

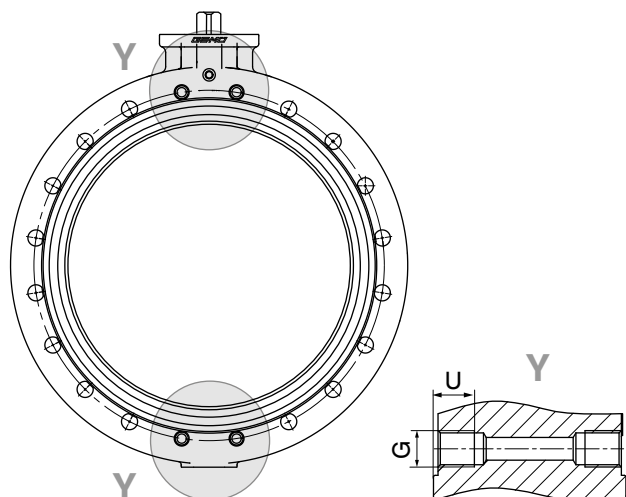
DN	A	B	B1	ØD	F	FTF	H*	I	ØS
400	347,0	662,0	315,0	596,0	20,0	102,0	379,0	145,0	391,4
450	372,0	712,0	340,0	640,0	20,0	114,0	428,0	164,0	441,4
500	398,0	763,0	365,0	715,0	20,0	127,0	478,0	183,5	493,4
600	470,0	917,0	447,0	840,0	24,0	154,0	574,0	220,0	593,4

Mått i mm

* Vid användning av plastledningar, beakta spjällskivans utloppsmått H

Observera: När det gäller plaströrledningar ska flänsen vid behov fasas

Gängat hål



Gängat hål (detaljvy Y)

DN	Anslutningstyp Kod ¹⁾					
	2		3		D	
	G	U	G	U	G ²⁾	U
400	M24	24	M27	27	1"-8	-
450	M24	24	M27	27	1 1/8"-7	30
500	M24	24	M30	30	1 1/8"-7	30
600	M27	27	M33	33	1 1/4"-7	33

Mått i mm

1) Anslutningstyp

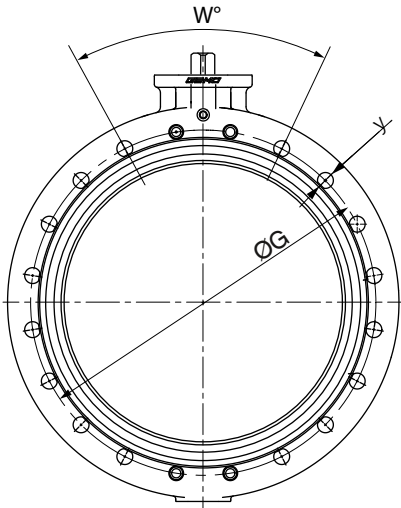
Kod 2: PN 10/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20

Kod 3: PN 16/fläns EN 1092, bygglängd FTF EN 558 serie 20

Kod D: ANSI B16.5, klass 150, bygglängd FTF EN 558 serie 20, på LUG-ventilhus / gängade hål UNC-gänga

2) Gänga enligt UNC

Anslutningar



DN	INCH	Anslutning (kod)											
		EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
400	16"	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"
450	18"	18	20	565,0	M24	18	20	585,0	M27	22,5	16	578,0	1 1/8"
500	20"	18	20	620,0	M24	18	20	650,0	M30	18	20	635,0	1 1/8"
600	24"	18	20	725,0	M27	18	20	770,0	M33	18	20	749,0	1 1/4"

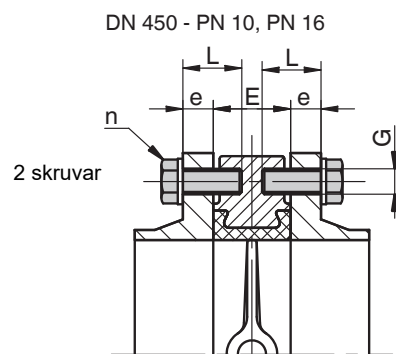
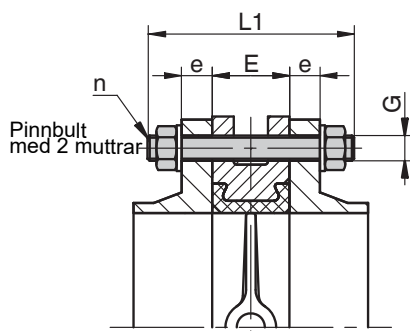
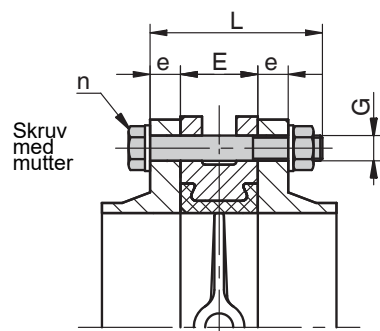
Mått i mm

Tillgängliga utföranden

Fläns	U-sektion			
	400	450	500	600
EN1092-1 PN6	1*	1*	1*	1*
EN1092-1 PN10	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D
AS 2129 E	-	U	-	-
BS10 D	-	-	-	H
BS10 E	-	S	-	-

* finns endast med gängade hål

Anslutning skruvar, bultar



n = antal skruvar

DN	E	Anslutning (kod)									
		EN1092-1 PN10 (kod 2)					EN1092-1 PN16 (kod 3)				
		e	L	L1	n	G	e	L	L1	n	G
400	102	26	180	210	12	M24	32	200	220	12	M27
	102	26	50	210	8	M24	32	55	220	8	M27
450	114	26	190	220	16	M24	32	210	240	16	M27
	114	26	50	220	8	M24	32	55	240	8	M27
500	127	28	210	230	16	M24	34	230	260	16	M30
	127	28	50	230	8	M24	34	60	260	8	M30
600	154	28	240	270	16	M27	36	260	290	16	M33
	154	28	50	270	8	M27	36	60	290	8	M33

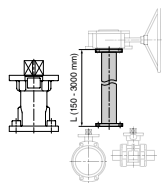
Mått i mm

DN	E	ANSI B16.5/CL150 (kod D)				
		e	L	L1	n	G ¹⁾
400	102	36,5	210	230	12	1"- 8
	102	36,5	210	230	8	1"- 8
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
	114	39,7	65	250	8	1 1/8"-7
500	127	46,0	250	280	16	1 1/8"-7
	127	46,0	70	280	8	1 1/8"-7
600	154	47,6	280	310	16	1 1/4"-7
	154	47,6	70	310	8	1 1/4"-7

Mått i mm

1) Gänga enligt UNC

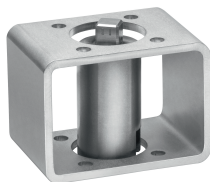
Tillbehör



GEMÜ RCO

Spindelförlängning

Axelförlängningen RCO för svängarmaturer är ett mellanlägg mellan manuellt, pneumatiskt och elektriskt styrda ventiler. Med den kan ventiler skyddas mot översvämning, eller så kan den ge bättre åtkomst för manövrering av ventilen (även vid manuell nödstyrning).



GEMÜ MSC

Monteringssats

Monteringssatsen MSC är ett gränssnitt för lika och olika ändar för anslutning av flänsmönster enligt ISO 5211. Monteringssatsen garanterar termisk separering av manöverdonet och ventilhuset. Den kan även användas som höjdujämning för isolerade rörledningar. Monteringssatsen finns i stål, galvaniskt förzinkad och rostfritt stål i stängt eller öppet utförande.

GEMÜ ADH

Adapterhylsa

Tillbehöret adapterhylsor finns i utförande med fyrkantsgeometri och stjärngeometri. Dessa används till att fästa axeln och naven på vriddon. Båda hylsorna har en fyrkantstapp inuti (observera måttuppgifterna). Hylsmaterialet är sintrad metall och den är kemiskt nickelpläterad med en yta på 25 µm.

Intyg

Certifikat	Standard	Artikelnummer
2.1 Intyg om överensstämmelse	EN 10204	88039442
2.2 Funktion	EN10204/EN 12266-2 F20	88439527
2.2 Tryckprovning	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88039443
3.1 Ventilhusmaterial	EN 10204	88314529
3.1 Skivmaterial	EN 10204	88314530
3.1 Spindelmateriel		88734227
3.1 Tryckprovning	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88337125
3.1 Mätning av beläggningstjocklek		88460229
3.1 Mätning av ytjämnhet (endast spjällskiva kod B)		88094384

GEMÜ CONEXO

Samspelet mellan ventilkomponenter försedda med RFID-taggar och tillhörande IT-infrastruktur ger en aktiv ökning av processsäkerheten.



Varje ventil och alla relevanta ventilkomponenter som höljen, manöverdon, membran och till och med automatiseringskomponenter är entydigt spårbara och kan avläsas med hjälp av RFID-läsaren, CONEXO Pen. CONEXO-appen, som kan installeras i alla mobila terminalenheter, underlättar och förbättrar processen för "Installation Qualification" (installationskvalificering), ger en mer transparent underhållsprocess och bättre dokumentation. Underhållsmontören hålls uppdaterad om underhållsplanen och har tillgång till all information som är kopplad till ventilen – till exempel fabrikscertifieringar, testdokumentation och underhållshistorik. Med CONEXO-portalen som central enhet kan du nämligen samla in, hantera och bearbeta alla data.

Mer information om GEMÜ CONEXO hittar du på:

www.gemu-group.com/conexo

Beställning

GEMÜ Conexo måste beställas separat med tillvalet "CONEXO".



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com